朝鮮日報

朝刊

本紙朝夕刊十二面

編輯兼發行人 方應謨 印刷人 崔益進

發行所 京城府太平通一丁目六一 株式會社朝鮮日報社

社說

消費節約의 目標

一

目下展開中에 잇는 支那事變은 現在의 豫想으로는 엇게 短期에 끗나지 안을뜻하다。게다가 現代式戰爭은 規模가 茁히 彪大하야 하로 幾千萬圓의 物資를 消費한다。이것이 支那事變에 잇서서 最後의 勝利를 確保하는데는 國民全般이 長期의 試鍊에 堪耐해야 된다는 所以다。國民個個人에게 對하야 精神的方面에 잇서서는 擧國一致의 精神과 堅忍持久의 志氣를 要求하는것도 이때문이오, 物質的方面에 잇서서는 濫費排除와 消費節約의 忍苦鍛鍊을 要求하는것도 이때문이다。다만 精神과 物質의 이 兩方面은 便宜上分類해 본것이오 그實은 同一한 事象의 表裏를 말한데 不過한것은 勿論이다。例하면 堅忍持久의 物質的方面이 卽 消費節約이요, 消費節約의 精神的方面이 卽 堅忍持久다。그러면 堅忍持久서 消費를 節約하며 濫費를 排除하되 어떤 方面으로 節約하는것이 邦家를 爲하야 가장 有效하냐?

二

最後의 勝利를 엇는날까지 戰線需要를 支障업시 채우자는것이 一般國民의 堅忍持久의 目標다。그러데 戰線需要란 다른것이 아니라 곳 物資及 勞力의 兩者다。故로 이 物資及勞力의 兩者에 對하야 濫費를 排除하며, 消費를 節約하되 戰線需要가 무엇이냐?하는것이 그標準이 될것이다。戰線需要를 標準으로하야 濫費排除及 消費節約의 目標를 考察하면 첫재 戰爭에 直接 必要한 勞力, 原料, 또는 此에 依하야 製造된 商品이 무엇이냐?하는것을 鑑別하야 그것의 濫費를 排除하며 消費를節約할것이다。다음 둘재로는 日本과 가티 軍需品, 그材料, 原料를 外國으로부터 輸入하는것이 만흔나라에 잇서서는 生活必需品에 關係업는 外國商品을 使用치안는것이 節約目標의 重大한 一項이다。셋재로는 運輸費가 만히 드는 商品의 消費를 節約할것이다。何故오하면 이것을 節約함으로써 一國의 運輸能力을 節約할수가잇고 그러케 함으로써 運輸能力의 軍用을 支障업시 할수가잇기때문이다。

三

이 몃가지는 말하면 消費節約의 目標를 考究해 본것으로서 一般國民이 消費를 節約하되 어느方面으로 節約하는것이 國家를 爲하야 가장 有效한가?하는데 對한 目標指示의 一端에 不過하거니와 國家는 이것을 國民各個人의 自發的意思에 依한 節約의 힘에만 放置하지 안코 一定한 制度로써 이러한 方面의 消費가 減縮할수밧게 업시하는 對策을 이미 講究實施해스며 또 實施하려는中에 잇슴을 우리는 알어 둘 必要가 잇슬것이다。첫재 이미 爲替管理法의 強化, 臨時輸出入措置法의 實施, 臨時資金調整法의 實施等에 依하야 輸出入及 生產을 統制함으로서 間接으로 消費를 統制하도록 되여 잇스며, 또한 今後의 推移如何에 잇서서는 國民에게 消費節約을 要求하는 意味로 (一) 要節約品에 對한 高率課稅가 잇슬는지도 모르고, 또 (二) 小額公債發行에 依하야 民衆의 購買力을 政府의 손으로 옮기는 方策도 쓸는지 모른다。如斯히 政府의 制度와 國民의 自發的意思의 兩者가 竝行하야 戰線銃後第一主義下에서의 消費節約은 行될것이다。

敵大部隊를擊破코 楊家村、吳家宅確保
萬年橋敵陣地도陷落

【羅店鎭四日發同盟】和知部隊는 四日午後一時 一週間에 亘하야 頑強히 抵抗하고잇든 楊家村의 敵大部隊에 殲滅的打擊을 與하고 同村落을 確保하는同時에 南方吳家宅까지도 占據하야 前面의 敵을 追擊中이다 또 永津部隊는 午後二時 萬年橋의 敵陣地를 陷落시켯다

上海戰況發表

【上海四日發同盟】午後六時〇〇報道班發表

一、高橋、佐藤各部隊는 羅店鎭西方에서 敵陣地를 擊破하고 小瀋南北의線에 進出하야 正面의 敵을 西方으로 向하야 壓迫中이다

二、和知部隊正面에서 昨三日優勢한 敵部隊의 逆襲이 잇섯스나 全部隊가 勇戰奮鬪하야 이를 擊退하고 今朝來 또正面의 敵을 西方으로 急追中이다

三、〇〇部隊는 今朝來前日의 攻擊을 續行하야 上海街道로부터 西方約三十粁 萬年橋南北의線에 進出하야 뒤이여 正面의 敵을 西方으로 壓迫中이다

四、吳淞크리크北岸에 進出한 福井部隊는 午後三時 崇明塘의 敵陣地를 奪取하고 또對岸의 敵에 對하야 攻擊中이다

商務印書館再爆擊 閘北敵掃蕩在邇

【上海四日發同盟】我陸戰隊佐野部隊는 今朝來閘北敵要地를 奪取하고 攻擊前進을 續行하고잇는데 午前十時二十分 敵의前線根據地인듯한 崇德女學校의 堅壘를 占據하야 意氣益益昂揚한데 더욱 奮戰을繼續하고잇다 情報에依하면 敵의 動搖顯著하야 閘北의 敵掃蕩은 이미目睫間에 迫切되엿다

【上海四日發同盟】四日午後一時 我海軍機〇機는再次商務印書館上空에 出現하야 敵陣地에 猛烈한 爆擊을 敢行하엿다

世界戰史上稀有의 閘北市街戰

【上海三日發同盟】過去五日間의 閘北戰線의 市街戰은 世界戰史上 드믈게보는 悽慘激烈을 極한肉彈戰이엿다 敵을 目前에두고 手榴彈을 서로投擲하며 機銃의 十字砲火 足下에서는 砲彈이 炸裂되는데 白刃을 휘날리며 敵陣에 뛰어들며 地雷火의 連續的爆發等 言語斷絕의 悽慘한場面이다 이激戰에 幾多의 犧牲을 내면서도 두려움을모르는我陸戰隊의 果敢한 奮戰으로 敵大部隊는 陣地를버리고 三義里一角에 몰려 이제조금이면 掃蕩形勢이다 이功績의 一端을 나타낸 佐藤部隊長을 〇〇에訪問하매 同部隊長은 激戰을 回顧하며 部下의 奮戰에 對하야 如左히말하엿다

市街戰指揮를하고잇는것은 아니나 上海戰의 猛烈한것은言語斷絕이다 敵이나마 銃을들고 挑戰해오는 者도잇서서 이頑強한敵에 對하야 我全部隊의 全將士는 敵의 一兵도남기지안코려고 奮戰中이다 넘어지며 天皇陛下萬歲를 絕叫하는者 重傷에不屈코 敵陣地에 斬入하는者모다 感激의 눈물이다 我將兵은 모두 意氣軒昂 戰死의 死體를넘어 步一步前進하야 敵을 掃蕩中이다 商務印書館에 日章旗가 휘날리는것도 머지안흘것이다

正寢移柩의御儀 御靜肅히御執行

【宮都電話同盟】故久邇宮多嘉王殿下의 正寢移柩의御儀는 四日夜七時三十分부터 御靜肅히執行되시여 御喪主家彥王殿下를 奉始하사 御近親各宮殿下 御參列裡에 宮家附職員奉持하야 御靈柩를正寢間에 御安置하옵신後 各宮殿下의 御拜禮가게시고 御儀를終了하시엿다

觀菊御會御中止

【東京電話同盟】宮中御恒例의 觀菊御會는 惜하옵게도 擧國一致非常時局을 深慮하사 今秋는 行하시지안키로 御決定하사 四日定式으로 吩咐하시엿다

上海戰線 (上) 廢矢된 民家窓으로부터 敵陣에 一齊射擊 (下) 敗殘兵掃蕩

海軍의荒鷲隊 縱橫活躍

【上海三日發同盟】第三艦隊報道班三日午後六時發表

一、海軍航空隊는 今日午前永安州(江陰上流)附近에서 逸仙型巡洋艦을爆擊하야 擱坐케하고 勇勝砲艦一隻及 湖鵬型水雷艇一隻을大破시켯다

二、또一部는 廣東行營을 爆擊하고 歸途敵카디스호크 戰鬪機四機와 交戰하야 一機를擊墜시켯다

三、一部는 또陸戰隊와 協力하야 終日反復하야 大場鎭附近의敵陣地를 爆擊한外 南翔附近의敵裝甲車、軍需品倉庫의 貨車十數輛及 敵兵站陣地를 爆擊하야이를潰滅시켯다

四、또一部는 長驅安慶(安徽省城)을 空襲하야 格納庫를大破炎燒시킨外 飛行場內에잇든 노스롭五機一機를 擊破하엿다

太原을又復空襲 軍事施設을爆擊
山西軍根據地潰滅

【〇〇根據地四日發同盟】三日大擧太原을爆擊하야 山西에잇는敵의 空軍根據地를爆破한 我空軍은 또四日午前十時 太原에잇는 殘餘의 軍事施設을 爆擊하엿다 鳥田、園田、柴田各部隊의 精銳는 午前十時根據地를出發하야 堅陣을 衝하고 太原上空에이르러 軍事施設과 停車場에 大爆擊을 斷行하엿는데 數回에 亘한我軍의 猛烈한爆擊에 依하야 山西軍의根據地인 太原은 潰滅에 瀕한 模樣이다

連雲港一帶에 防禦陣을構築

【〇〇基地四日發同盟】我海軍航空隊의 連日에 亘한 隴海線의 大空爆으로 狼狽의 極에 達한 支那軍은 連雲港及 그附近一帶에 中央軍을 集中하고 堅固한防禦陣構築을 開始하엿다

閘北方面市街戰戰況

【上海四日發同盟】閘北市街戰況은 如左하다

一、第一線을突破當한 敵은 鐵路管理局三義里를 連結한線에서 目下頑強히抵抗하고잇는데 我陸戰隊는 猛攻中으로 三方으로包圍하야 砲兵은 制壓射擊을行하야 敵을逐次壓迫하고잇다

一、確保한戰線의 防禦工作을마치고佐野、土浦兩部隊는 相互呼應하야 前面의敵에 突擊을行하야 敵의堅固한陣地를 着着占據하고잇다

一、商務印書館의敵은 今朝十一時北四川路에 迫擊砲彈을퍼부어왓는데 이에依하야我方에一名의負傷者를내엿다 我〇砲隊는이에砲擊을 加하야 此四川路一帶는 彼我의 砲聲이 轟然하며 激烈한 市街戰을 展開하야 同地帶一帶는 悽慘한氣運에 싸혓다

一、陸戰隊의 砲隊는 今朝九時三十分鐵路管理局에 一齊砲擊을 퍼붓고잇다 我彈着은 極히 正確하야 堅固한 同建物도 一彈이 맛는대로 조은態를 變하여간다

一、陸戰隊〇〇部隊는 今朝九時鐵路管理局에 籠居한 殘敵에 接近하야 敵과의 距離는 僅五米로되엿는데 目下手榴彈戰을 演하고잇다(午前十時記)

本庄大將夫妻奉天着

【奉天四日發同盟】滿洲國皇帝陛下의 御弟君溥傑上尉의 御結婚披露를 兼하야 滿洲國視察次로 本庄大將夫妻는 三日午後一時四十二分〇〇部隊長 森岡總領事 澤特務機關長其他滿洲國要人在奉官民多數의 出迎裡에 奉天驛에 到着하야 卽時奉天神社及 忠靈塔에 參拜하고 同所에서 滿洲國日滿協和會員五千名의 歡迎을 밧고 同三時宿舍瀋陽館에 入하얏다 事變當時司令官으로 一年有餘를 지난奉天에 約七年만에 足跡을 다시밟은 大將의 얼굴에는 感慨無量한 비치 떠도랏다 그리고 同大將은 奉天에서一泊할터이다

津浦線의敵主力 濟南方面에退却
德州서는敗殘兵掃蕩中

【天津四日發同盟】我軍이 占領한 德州城 그後의 狀況을偵察하기爲하야 〇〇根據地를 飛上한 我〇〇機의 報告에依하면德州城內에는 미처 逃亡치못한小數의 敵敗殘兵이 殘留하고잇서 目下 我軍은 이를 掃蕩中이고 尙今 城內各處에는 火災를 이르켜 今延燒中이다 또德州西南方運河沿岸外城方面은洪水가나서 縣城만이 水中에 떠잇는悲慘한狀態로 該方面에는 거의敵의그림자조차업고 敵主力은 遠히 後方臨淸方面으로 退却하고잇는듯하다 一方德州로부터의 敗殘兵은津浦線에依하야 一路山東省의首都濟南에 自動車及鐵道로 後退하고 잇다 中央軍의 強制에 依하야 恒常我軍의 正面에 서게된 二十九軍의 敗殘兵은 繼續하는 敗戰에 完全히 戰意를喪失하고 東南方으로 退却中이며 我軍의 南方에는거의 敵影이업고 山東省北端의 要衝德州에入城한 我部隊는 山東平野를 압에두고 士氣益益旺盛하다

連日의大空爆으로 大場鎭은廢墟化

【上海四日發同盟】眞木、西岡、相生各中尉指揮의 海軍機〇機는 陸軍作戰에 協力하고저 昨日終日大場鎭、羅店鎭附近의 敵陣地를 爆擊하엿다 그리고 大場鎭은 連日에亘한 我空爆으로 東部의一角을 남겨놋코 거의 廢墟化하엿다

敵江雲上尉 壯烈한戰死

【上海四日發同盟】和知部隊가 楊家村을攻擊할때 我砲擊에 견디지 못하고 後退하는 敵陣中으로부터 單身手榴彈을든 一將校가 뛰여나왓스나 我方의 射擊으로 手榴彈에마저 自爆壯烈한 戰死를遂하엿다 敵이지만 壯烈한戰死를한 同將校는 六十七師四百一團第二營第四連長 江雲上尉로 同隊에서는 武士의情에依하야 鄭重하게 死體를葬事하엿다

百靈廟 奪還詳報

【平地泉四日發同盟】大蒙古建設의意氣에 불타는 鈴林部瓦勒盟旗의 少壯派들과 蒙古軍의學生騎馬隊는 東으로부터 西로進擊하야 去三十日早曉 이레스트로 百靈廟의 堅陣에 依한 支那軍에 內迫하엿다 此日은인잔氣狂이 午前부터 咫尺도 分辨치못할 猛烈한吹雪로 化하야 蒙古軍의 進擊에 絕好의 恩惠를 주엇다 騎兵으로 東西兩方으로 奇襲戰을 取한 蒙古幼年隊에 迷惑되여 同志相殺을 한後 西門으로부터 逃走를 開始하야 武川으로殺到하는者를 사비聯에 進擊追擊하야 百靈廟一帶에 잇든 支那軍을 完全히 擊滅하고 二日午前四時二十五分 百靈廟廟頭노피 內蒙古旗를 날리고 蒙古酒를마시고 太宗成吉思汗의 靈에 百靈廟奪還을 奉告하엿다

第一回米收穫豫想 六千六百九十萬石
比前年實收約五厘減

【東京電話同盟】昭和十二年米第一回 豫想收穫高(第三次最終發表)全國의分 今年米作付反別은 三百二十一萬二千八百二町五反步로 이를前年作付反別에 比하면 八千五百八十四町六反(三厘)을增加하엿다 그리고 九月二十日現在에잇서서 豫想收穫高는 六千六百九十九萬二千百七十石으로이를前年實收高에 比하면 三百十一萬九千二十二石(五厘)의 減少이고 前五個年 平均實收高에 比하면 五百四十四萬六千三百五十七石(八分八厘)의 增加이다

來米穀年度 需給推算

【東京電話同盟】今年度第一回米穀收穫豫想高를 基礎로하야 來米穀年度(十一月以降)의 需給을 推算하면 左와如하다(單位千石)

◆供給

端境期持越	八、〇〇〇
收穫豫想高	六六、九九二
輸入	三〇〇
移入 朝鮮	八、五〇〇
臺灣	五、〇〇〇
計	八八、七九二

◆需要

消費	七五、五〇〇
輸出	一〇〇
移出	四五〇
計	七六、〇五〇

◆差引

理想持越高	一二、七四二
政府所有米	六、〇〇〇
民間所有米	三、〇〇〇
差引過剩米	三、七四二

英大使香港向發

【上海四日發同盟】휴겟센英大使는 四日午前十一時 英國旗艦켄트스號로 上海發香港으로向하엿다

夕刊後市況 四日

◆朝取短期◆

	後引	高價	低價
朝取	三〇・二	三〇・三	三〇・二
同新	三七・四	三七・四	三四・九
鐘新	八〇・六	八〇・六	八〇・五
大新	一四八・九	一四七・二	一四五・三
東新	六六・一	六六・一	六六・五
日產	—	—	—
同新	—	三〇・〇	二九・五
拓新	—	—	—
朝石	—	—	—

◆大阪 棉花 後引◆ 當限 五七五〇 先限 六〇一〇

◆橫濱 生絲 後引◆ 當限 七五一〇〇 先限 七二八〇〇

◆福井 人絹 後引◆ 當限 六八〇〇 先限 七一一〇

蘇聯援助期待코 보大使歸國重視
"蘇聯의對日開戰"說도妄信

【東京電話同盟】過日歸國을傳하던 보고모로프駐支蘇聯大使의行動은 注目을끌고잇는데 四日某所着情報에依하면 同大使는 南京出發에際하야 蔣介石、汪精衛와會見하고 日支紛爭問題에對하야 意見交換을하엿는데 그主題로된것은 借款問題飛行機及 飛行士提供 支那가外國으로부터 購入한物資의 蘇聯經由輸送問題等으로 推察되고잇다 一方 一般支那人은 同大使의歸國에多大한 期待를가지고 十一月에드러가면 蘇聯이 對日開戰을하리라는 等의 부질업는希望을가지고잇는者도잇다

輸出入品制限禁止 貿易審議會서決定
來十日公布

【東京電話同盟】貿易審議會의第一回會合은 四日午前十時부터 丸之內工業俱樂部에서 開催되엿는데 會長 吉野商相以下 各委員出席하야 寺尾貿易局長官으로부터 輸出入品에 關한 臨時措置法에 基한 輸出入의 制限禁止에 關한 省令原案을 諮問하야 異議업시 이를 承認하고 正午散會하엿다 原案의 內容은 輸出入의 制限禁止의 趣旨를 明瞭하게하기爲하야

甲、輸入의 制限을 하는者
乙、輸入의 禁止를 하는者
丙、輸出의 禁止를 하는者

의 三種에 各品目을 分類하야 制限을 設置하는것이다

丙의 輸出의 禁止를 하는者에 對하야는 軍需品인 關係上品目은 發表치안키로되엿다 또『코히』는 부라질의 邦人이 生產하는것이 만흐므로 制限치안키로하고 葡萄酒는 佛國과의 條約上禁止치안코『즈』는 在留外人의 生活을 考慮하야 禁止하지안키로하엿다 또右省令은 十日公布되여 卽日實施될터이다

支那漁船擊沈說 英政府眞相調査

【香港四日發同盟】去九月十八日 香港外三門附近에서 遭難한五名의 支那漁夫는 獨逸汽船살·호르스트號에 救助되여 香港에歸着한後 日本潛水艦에 擊沈되엿다고하엿스므로 國民政府는이를 世界宣傳의 具에 供하야 事件을 聯盟에 提訴하야써 世界의 同情을 끌려고 必死的努力을 繼續하고잇는데 英政府는 右問題를 重視하고 香港政廳에命하야 眞相을 調査시켯다 그리고 支那側의 報道에 依하면 英國極東艦隊司令官 리틀提督도 近近上海로부터 南下할豫定이라한다 右電命은 同事件과 關係가잇서서 리틀提督은 香港到着後 卽時同漁夫를 더리고 現場에가서 實地檢證을 行한後 正式으로 本國政府에 報告할터이라 한다 何如든지 同問題를 經緯하게본 英政府의 兩日問題도잇서서 그推移는 注目을 惹起하고잇다

人事·集會

◀大竹內務局長 四日午後三時三十分京城發列車로 忠南、全北兩道視察次出張 八日午後七時半着歸京豫定

◀湯村農林局長 四日午前十時京城發江原道併慶北、忠北一部地方視察次 出張 十日歸京豫定

減免稅法令 今日公布即日實施

今次事變에際하야 出征한 軍人軍屬과 應召軍人에 對한 租稅의 減免、徵收猶豫等에 關한法令은 內外地에 適用하야 實施하기로되여 朝鮮에잇서서도 四日公布하야 卽日로 施行되엿다 右法令에 依한 特例規定은 第三種所得稅의 減免, 地稅의 減免, 營業收益稅의 減免, 徵收猶豫等이 包含되엿다

크레기英大使 堀內次官과要談

【東京電話同盟】駐日英國大使크레기氏는 四日午後零時十分 外務省에 堀內次官을 訪問하고 要談을 遂하고 同二十分 辭去하엿다

各講義錄모다 第一號出來

勤勞青年의 教育機關

早稻田大學의 講義錄

벌서速하게도入學된 萬餘의新校外生을마지하야 我校外教育의 新學年은장차開始되려고한다。全國의勤勞青年諸君은、現下의重大時局에際하야、第二國民으로서의責務를充分히認識헤서、尙今도續續入學中이니、諸君도하로밧비此完璧의教育機關으로基礎知識의修得에努力하기를切望한다

校外生의帽章

中等學校程度

講義	學費	修了
中學講義	月一圓	前後期各一年
商業講義	學費月一圓	一年半修了
高等女學講義	學費月一圓	一年半修了
電氣工學豫備講義	學費月一圓	一ケ年修了

專門學校程度

講義	學費	修了
政治經濟講義	月一圓廿錢	一年半修了
法律講義	月一圓廿錢	一年半修了
文學講義	月一圓廿錢	一年半修了
建築講義	月一圓卅錢	一年半修了
電氣工學講義	月一圓卅錢	一年半修了

詳細는누구라도、먼저、內容見本으로알기바라며、希望하는講義錄을明記해서申込하면곳送付함

東京·牛込 早稻田大學出版部 振替東京一一一三 電話牛込三四五

爽郊

今五日夜로迫頭한 京仁地方大防空訓練
午後七時警戒警報의發令과함께
漆夜化할京仁一帶

(總督府許可濟)

경인(京仁)지방방공연습실시에 관하야 오일경기도경찰부에서는 다음과가튼 발표가잇섯다 일지사변의 발발에따라 전시체제하의 도민은 정의의길을잡고 동양영원의평화를위하야 이러선 황군의 용맹과감한 분전에대하야 총후의국민으로서 중대한 임무를유감업시 수행하야 국민일치참으로 이비상시국에 처하야 유감업슴을 기하고잇는바인데 이번 제이사단사령부에서 벌서그개요를 발표한거와가티 경성부와 인천(仁川)부에 방공연습을 실시하기로되여 드듸여 그시기도 다음과가티 결정되엇다 관계관민각위는 시국의 중대성을 더욱 더인식하야 모든일사불란의 통제아래 관민이 서로 일치협력하야 훈련의 실적거양에노력하야 그목적달성에 매진하기를 바란다 이제 그중대한주의사항을 들면다음과갓다

記

一、十月五日 午後七時 京城府及仁川府에 警戒警報發令되는其警報傳達은『싸이렌』(十秒—七秒—十秒)에 依한다 (休)

府民은 此警報를 알거든直時 警戒管制를實施치안흐면안된다

二、同日午後十時頃 警戒管制解除되는 同時에 訓練終了 此警報의 傳達은『싸이렌』(十秒—七秒—五分)에依한다 (休)

府民은 此警報를 들으면 直時常時管制(現在行하고잇는管制)에옴겨야된다

三、以上의 時間內에 空襲警報가 發令되는 것은 勿論이다 空襲警報의 傳達은『싸이렌』(一分間連續吹鳴)及電燈點滅(數秒間隔에 點滅三回以上)에 依한다 府民은 此警報를듯거던 卽時空襲管制를 實施치안흐면 안된다

四、空襲警報의 解除도『싸이렌』(十秒—七秒—十秒)에依한다 此警報를듯거던 直時警戒管制에옴긴다

五、通行中의 各種 交通機關(鐵道를除外함)도警報를 듯거던規定에依한 警戒管制 또는 空襲管制를 實施할것은勿論이다

六、空襲管制中은 市中이 全혀暗黑이될으로 特殊한 任務에 服從하는 交通機關(軍、官公衙消防、救急、遞信、新聞社用으로서 被毁를한것)以外의交通機關은 當然停止를要한다

七、燈火管制의程度는左表와가다

屋外燈 空襲管制中은 全部消燈되는데警戒管制中은如左하다

1、街路燈、屋外作業燈은 甲(仁川)乙(京城)地域할게 遮光減光한다 但甲(仁川)地域의路店은 消燈한다

2、門軒燈、屋上看板裝飾燈、其他屋外燈은 全部消燈

屋內燈 空襲管制中은 全部隱蔽又는 消燈인데 警戒管制中은如左하다

1、店頭燈은 甲乙地域함께消燈또는隱蔽

2、普通屋內燈은 甲乙地域함께隱蔽又는減光遮光

3、屋內業務燈、作業燈은 甲地域은隱蔽또는減光遮光、乙地域은 減光遮光

特殊燈火(一般交通關係燈)空襲管制中은 全部消燈하는데 警戒管制中은 如左하다

1、自動車는乙地域(前照燈)側燈 二燈以下로하고 黑新『모사』로서 遮蔽實施한다 甲地域(同上遮光) 乙地域(尾燈車輛番號照明平常과가다) 甲地域(減光) 乙地域(其他의燈火平常과가다 但乘合自動車의 室內燈에限하야各燈마다遮光) 甲地域(消燈減光) 消防自動車는 정말火災時에限하야 管制할수잇다

2、普通車輛燈은 乙地域은平常과가트나 甲地域은自轉車는 一燭光以下에減光 또는 黑新『모사』一枚로覆하고 또遮光筒을附한다其他의車輛燈은消燈

3、携帶燈도 乙地域은 平常과가트나 甲地域은 懷中電燈又는이에準하는燈火는 自轉車燈과 同一하게하고 其他의燈火는 消燈

備考

一、消燈은光을 消滅함을謂함

二、隱蔽는 外部에對하야 光을 完全히隱함을謂함

三、減光은減燈、減燭又는 이에準하는手段에依하야 光量을減함을謂함

四、遮光은 遮蔽又는 其他의光源에對하야 直接覆를 施하고 또는이에準하는方法을 講하야 特定의 方向以外에 向하는光을遮함을謂함

그날그날의戰線一覽

上陸以來大激戰
上海戰線未曾有의夜間逆襲反擊
山西制空權을完全掌握

上海戰線=지난이일이래 화지부대(和知部隊)가공격을 가하고잇든 라점진(羅店鎭)서쪽 양가촌(楊家村)진지는 가정가도(嘉定街道)중요지지이니만치 적은 이방면에 포중、산포、박격포대와 제룡십칠사의 주력을 모으고 세겹의 방어선과 두『크리크』에 의하야 완강히 저항을하고잇섯다 삼일오후네시반 적전상륙이래 격전을 계속하고잇든 아부대중 지전(池田)판구(坂口)량부대의결사적분전에 의하야 련기당(練祁塘)『크리크』의적진지와 양가촌뒤의 삼간옥을 점령하엿다 이전투에서 아방은 지전소좌이하다수한 사상자를 내엿다고한다 이날● 상해에서는 아군이상륙한이래 가장 격렬한싸움이잇섯다 즉삼일밤 여덜시쯤되여 대지가 완전히 경동장막에 싸히자 먼저말한 회지부대와천간부대(淺間部隊)의 정면에잇는 양가촌 북미택(北米宅)동가택(東家宅)엄가택(嚴家宅)부근에서 간단업시 총포성이 들려오며 적의 대부대가 어둠을타서 역습하여옴으로 이런일이 잇슬줄 알고 미리준비하고 기다리든 지천(池川)안달(安達)각부대는OO대의 엄호를바더가며 맹렬히반격을 가하얏다 저쪽과이쪽의총소리 대포소리는 사일새벽까지 먹지안허 격전이 실로 열세시간이나 계속하니 아부대가 상륙한지 사십사일만에 처음으로 잇슨 대격전이 버러지고 한것이다 아방은 이날 날이 밝자 공군의 대폭격과 호응을 마추어가며 맹렬한 대격전을 라점진서쪽에 전개하야 은은히 들려오는 대포소리는 새벽꿈을깨트리고 천지를 진동식히고잇다 그러나 날이 점점밝어가자 적은점차 전면적으로 퇴주하는비츨보혀 아비행기의 정찰에의하면 적의퇴각대는 뒤를이어 가정(嘉定)방면으로 후퇴하고잇다한다 또한사일오전일곱시삼십분부터 아해군항공부대는 갑북(閘北)전선상공에 날러와서 상무인서관(商務印書館)의 적의지상부대에 맹렬한 폭격을 감행하엿는데 폭탄이 명중하야 터지는 소리는 상해상공을 뒤흔들고잇섯스며 이는 이전선에여태까지업든 대포격이라고한다

계속하야 오전여덜시에는 라점진서쪽전선의 적의 밀집부대를 폭격하야 궤주하는적에게섬멸적타격을 주엇다한다

이상과가티 사일상해전선에서는 지상부대、공군부대가아울러 대활약을 하엿다고한다

北支戰線=시월일일 이일량일에걸처 태원(太原)비행장을 연달아 공격하야 적의비행기와격납고를 폭파하고 삼일오전 다섯시삼십분 또다시 이곳을급격하야 남어지적의 비행기와 격납고 기타군사시설을 파괴하고 지상에서나 비행기우에서나 적의비행기는 한대도 볼수업스리만치 섬멸적타격을주어 산서성(山西省)내의 제공권(制空權)은 완전히 아군의수중에 드러와다한다

西小門町支那人街 整理美化를計畫
事變以後大部分撤去機會로
所管當局銳意調査

시내서소문정(西小門町)에잇는 지나상점가는 그들이 수십년간을두고 뿌리기픈 근거지로서용이히 일본내지인이나 조선상인의침입하기 어렵든 그들의 독단장으로 여기웅거하고잇든바 그들은 대부분이 자국인들을 상대로 특수상업을 해오든터로 그영업상황과 주위는 불결하기짝이업는데 이번 대경성의 중심지로서이가튼 상점가가 잇는것은 도시미관상으로보아 일대문제라고하야 일쪽부터 당국에서도 몃차례론의가 되여오든바 금번사변을계기로하야 이곳에 거접하든대부분의 상인들이 본국으로가버렷고 소수의지나인이 현재남어잇는형상으로 이것을 기회로삼어 다음으로 이곳서 경영할사람은내선인이든지 지나인을 물론하고 금후는 개축을엄명하야 상점가로서 붓그럽지안흘 시설을 하야 지금까지에는 딴판으로명낭한 시가를 만들고저 경성부청과 소관경찰서에서는 조사를진행중이라고한다

明川左翼農組 四十名公判開廷
檢擧當時警官兩名을刺傷
今日淸津法院에서

【淸津電話同盟】淸津檢事局相良檢事發表=소화구년 십이월이십륙일부터 약이개월동안 함북명천군화대주재소(明川郡花臺駐在所)를 중심으로하야 명천경찰서와 함북도경찰부가 불면불휴로 질풍적의 대검거로서 칠십삼명을 검거한 좌익 농민조합(左翼農民組合)명천제일차사건은 취조한 끄테 오십이명을 청진검사국에 보내여 드듸여 사십이명이 기소되엿는데 오일에청진지방법원에서 안전(安田)재판장주심으로 그제일회공판이 열리게 되엿다

예심취조(豫審取調)는일천륙백매에 달한방대한 기록이엿다 관선변호사는 적성(赤城)、후모(厚母)、고교(高橋)、량(梁)씨등 사명인데 청진지방법원에서는처음보는 큰공판이다

사건의 개요는 소화구년사월이십륙일부터 명천군 하가면포항동(明川郡下加面浦項洞)최상룡(崔尙龍)집에서 수괴원춘봉(元春逢)외수명이 그고을 전체에 좌익농민조합운동을 전개시키기위하야『명천농민조합』이라는결사를 조직하야 군내각면에동지를 획득하야 조직준비위원회를 설립하고 국제공산당(國際共産黨)의 조직방침의 리론에 따라 아래로부터 우에로(이느씨아리브)의 세포조직(細胞組織)으로조합을 조직하야『농민전선(農民戰線)』『농민전투기』(農民戰鬪旗)등의 기관지를 발행하야 동지획득에 분주하고잇섯든것이다

이사건의 가장놀랄만한 점은 소화십년삼월이십구일에 명천군하가면와현동(瓦峴洞)에서동지가 검거되자 일당수명은 경관에게덤버드려 날카로운 낫(鎌)으로써 두명에중상을 입힌것이다 그러고 사건의발각단서는 소화구년일월이십일에 명천군화대면사무소의게시판에『일천구백삼십오년을 당하야 무산대중이여 OO놈들의 기만정책을 보라』고 쓴『포스터』를 부친 동시에『금융조합은민중의아편이다』『지세납기를 연기하라』는등의 삐라를 유력자들의 집에배포하얏슨데 당국에서는 좌익파의 행위로 알고엄중히 감시한중에 드듸여이큰 사건을 적발하게된것이다

일당중의 중요한 인물은 수괴원춘봉 최승호(崔承鎬)리홍석(李洪錫)최경성(崔敬星) 김귀남(金貴南)김기석 (金基錫)박중길(朴中吉)신덕칠(申德七) 박동송(朴東松)등이다

人質拉去常習犯인 土匪三名捕盡
安東縣公署警務局서

【安東縣】지난이십구일 안동현공서 경무국에서는 압록강하류대동구(大東溝)에서 표면으로는 진실한 농민으로보이나 거동이 수상하야 ▲大東溝古城村郭洪福(三[illegible]) ▲同周吉山(三[illegible]) ▲同穆寶亭(三[illegible]) 등세명을인치코 취조한바 과연 농민으로 가장한 토비의잔병임이 그들의 자백으로 판명되엿는바 그들은 작년사월이십구일 오후아홉시에 대동구 황백촌(黃柏村)에사는 조선인 윤창운(尹昌運)을 인질로 잡어다가 구일간이나 산속으로 데리고다니며『사람을 차저가려면 돈사백원을 가저오라』하고 사백원을밧고 귀환시키엿고 금년구월팔일 오전여덜시에는 역시 윤창운씨집에 나타나서 씨의 동생 창련(昌連)을 인질로 잡어가려다가 목적을 달치못하고 의복과 돈삼원을 강탈한것이라한다

도적이야고함소리에 白晝短刀로脅迫
衣服못다리를들고悠悠潛跡
四日苑南町에怪盜

도적이야 소리를칫자 백주에 단도로 협박하고 다러난괴도— 사일오후두시쯤하야 부내원남정(苑南町) 이백구십칠번지 송산(松山)지요의 집에는 그가이웃집말을가고 업는사이에 어떤괴한이 침입하야 의복과 침구를 끄내여 큰보에 싸고잇는것을 그가마을에서 돌아오다가 발견하고 도적이야 소리를치자 괴한은 품에서 단도 가튼것을 끄내여 떠들면 죽인다고 협박한후 의복싼 보를 가지고 유유히 자최를 감추어버렷다고 소관동대문경찰서에 보고하여왓다 그서에서는 곳현장에 계원을출동식혀 범행경로를 조사식히는 한편 범인을 엄탐중인데 범인은 키가 다섯자여섯치가량으로 나이는 삼십세내외된 사나이라고한다

트럭에서跳下타 人夫가重傷

사일오후다섯시삼십분쯤하야 부내신당정(新堂町)김장윤(金將胤)(四〇)은 부외뚝섬제이륙교(陸橋)로부터 칠십메돌가량되는 제방우에서 서뚝섬김호순(金好順)(二五)이가 운전하는 모래와 자갈운반용『드럭』에 뛰어타려다가 떠러저서 다리와전신에 중상을 당하야 방금부민병원에 입원하야 응급치료를 밧는중인데 다리에서 출혈이 만히되야 생명이 자못위험하다고한다

奉天在留同胞 國防婦女會結成
一日午後公會堂에서

【奉天】비상시국에 비추여 당지조선동포부녀들은 협화회선봉부의 발기로 지난일일오후세시부터 시내 가무정공회당(加茂町公會堂)에 모히여 만주국방부녀회 봉천조선인분회(國防婦女會奉天朝鮮人分會)발회식을 이백여명의 회원과 일만각기관관계자 유지의참가로 식을 거행하엿는데 봉천총령사대리 최부령사(崔副領事)외 제일군관구사령부의 조선분회 시공서분회(市公會) 우정(郵政)사법분회 군(軍)분회등 대표의 축사와 부녀회신경중앙본부 조선인회회원 우(牛)치안부대신외 각요로기관에서 축전이잇섯는데 봉천에서는 처음보는대회합으로서황을이루고 동오후다섯시에 산회하엿다 이분회의 역원은 아래와갓다한다 ▲分會長 安淑子 ▲副分會長 張明淳 ▲幹事 黃成賢、金恩順、金聖淑、金世仁、鄭福香、邊賢子

大田、鳥致院間 複線測量完了
時局關係로急速進行

경부선대전(大田)조치원(鳥致院)역사이의 복선공사는 시국관계로 말미암아 급속히실현할필요를 느끼여 얼마전부터 측량대를 파견하야 실측중이든바 예정대로 종료하야 십사일귀임하엿는바 이측량대는 이구간외에 정선 네선에 걸처 측량한것으로 그중에 리상적 선로를 취하야 명년중에는 선로를부설할터이라는데 이로서 현재의 조치원역은 전부개조 되리라고하며또한현안중의 동역 지하도(地下道)도 이기회에 실현되게되엿다한다

◇昨日의神宮競技蹴球戰

神宮競技蹴球第一日
平高와鏡農敗北
培材、明新決勝에

第十一回神宮奉贊體育大會 蹴球競技第一日은 四日午後二時부터 京城運動場에서열린바 이날에行한 中學部準決勝戰에 載寧明新이 平壤高普를 接戰끄테 이겨고 培材가 鏡城農業을擊破하야今五日午後一時부터열리는決勝戰에培材와明新이對時케되엿다

明新2 平高1 (前2…0 後0…1)

載寧明新對平壤高普戰은 午後二時부터李裕德(主)金在弘 李澤天(線)三氏審判아래明新킥어프로 開始한바 開戰十二分에 明新RI吳景煥君의 숏으로 첫골을너은後 뒤니어 二十分에 RW姜君이또 一點을加하야 二對零으로 明新리ー드한채 後半戰에드러가 平高奮然히 逆襲하야 二十五分에 RI金泰大君의숏으로 一點을 挽回한後 最後까지 力鬪하엿스나 戰運不利하야 明年을期約하면서끝나엇다

【明新】 CRLRCLRRCLL / KFFHHHWIFIW
崔[illegible] 金振玉 金光世 吳景煥 姜[illegible] 金道緯 朴誠植 崔德基 孫明三 朴[illegible] 李錫浴
計後前 得點 蹴門 隔蹴 自由 [illegible]

【平高】 CRLRCLRRCLL / KFFHHHWIFIW
玉達鉉 朴永錫 宋在大 金奉永 石[illegible] 吳潤洙 康[illegible] 金[illegible] 李[illegible] 朴元[illegible] 宋承業
計後前 得點 蹴門 隔蹴 自由 [illegible]

培材5 鏡農2 (前2…0、後3…2)

培材對鏡農準決勝戰은 同日午後四時부터 李澤天(主)李裕德、金在弘(線)三氏審判下에 鏡農軍先蹴으로 開始된바 開戰五分만에 培材CF金洪東君의『헤딩』으로 一點을어더 氣勢를올린後 二十三分에 CF金洪東君의『롱숏』으로 一點을追加하야 二對零으로 前半을마치고 後半에드러가 鏡農의 逆襲熾烈하야 十二分에CF高東洙君의롱숏으로一點을너은다음 十二分에鏡農『페날티킥』을 利하야 RI趙斗憲君의『킥』으로 또一點을加하니 二對二同點되엿다가 二十三分에 培材LW李甲鎬君의숏과 二十七分과 三十三分에 自由蹴과 페날티킥을利한培材 金洪東君의킥으로 二點을어더 結局五對二로 遂來의鏡農軍이惜敗하엿다

【鏡農】 CRLRCLRRCLL / KFFHHHWIFIW
李[illegible] 高東洙 趙斗憲 [illegible]
計後前 得點 蹴門 隔蹴 自由 罰

【培材】 CRLRCLRRCLL / KFFHHHWIFIW
金洪東 李甲鎬 [illegible]
計後前 得點 蹴門 隔蹴 自由 罰

中等校씨름戰과 綜合競技의白眉!
—普專、延專의籠球爭覇—
來十月九日로迫頭

스포ー츠朝鮮의 總本營 朝鮮體育會의年中盛事인 第十八回全朝鮮綜合競技大會는 이미水上競技、蹴球、籠球、拳鬪三種目을 盛況裡에마치고 압으로 씨름、卓球、力道、庭球、野球、陸上競技、蹴球武道等의順序로擧行하리라는바 十月九日에는 午後四時부터 安國町徽文普通學校特設코ー트에서 延期中이든 普專과延專의 籠球戰이 열리게되어 벌서부터 人氣는高潮되여잇다 今年드러서 普專이二勝一敗、延專이一勝二敗하야 普專이리ー드하고잇슴으로 延專으로서는 死力을다하야서라도이겨야할 一戰이지라 가장興味를 끌고잇다 그리고同日午後六時부터는太平通朝鮮日報社大講堂에서 中等校團體씨름大會를 擧行하기로되엿는데 同大會의 參加希望校는六日午後四時까지 參加金三圓을 添付하야 京城府鍾路一丁目朝鮮體育會事務所로申請하기를바란다 그리고 卓球戰은 十月十日午前十時부터亦是 朝鮮日報社講堂에서行할터인바 申請期는七日까지이다

…長、業務長、表務長、會計長、營海長、白根長(사진은 분회원일동)

鐵道局員이
愛國機獻納運動

이번사변의 발발과 함께 총후국민은 위문금에 휼병금에 국방기재비에 헌금이 전주하고잇는데 또 철도국 내에서는 이에 철도애국기헌납의의견이 대두하야 그구체안을 고구중이던바 의견일치를 보앗슴으로 드듸여 이만오천명의철도종업원의 의기를나타내는 애국기헌납을실현하기로되엿다 헌납키는 신예군용기 약칠만원의 예정으로 전종업원은 각자의월수의백분의 오를 시월、십일월、십이월의석달에써 거금하게되엿다

醫師試驗等
應召者에恩典

총독부에서는 사변출군 또는응소자(應召者)로서 의사、치과의사、의제사 시험에 과목합격자에 대하야는 과목시험면제기간의 연장기타의 은전을 주기로되여 오일총독부령으로써 특별취급에 관한건을 공포하엿다

世界의자랑
非常時代는健康이第一必要

天下의補藥中 百補丸갓치 몸에利한藥이 다시업습니다
陽氣·精神·氣血胃腸等이모다 조와지고、食事가倍加됩니다

▲病弱人은疾病治療劑로
▲氣血虛弱人은補血强壯劑로
▲陽氣不足人은精力補給劑로
▲中年人은老衰防止更少年劑로
▲藥効信用天下第一!

漢方호루몬强壯劑

一、近來盛히 떠드는 호루몬劑도 漢方에서는 벌서 一千餘年前부터 使用해온것입니다
二、百補丸에 含有한 호루몬은 實로 高貴玄妙한 性質이잇습니다 百補丸은 實로 累試累驗의 名藥인故로 絶對 自信을가지고 藥効를天下에 推奬합니다
三、元氣不足、陽氣不足、胃腸衰弱、消化不良、神經衰弱、不眠症、貧血症、肺弱、疲勞、盜汗、營養障碍等에는 唯一한 多元性治療强壯劑입니다 病과虛弱으로 걱정말고 至今곳 百補丸을 服用하시요

▲補藥은漢藥이第一 (朝鮮人體質에잘맛고 効力깁고永久함니다)

高貴漢方
神人道師 葛玄眞人의 秘方藥
百補丸
補陰補陽補腎補心補腦補脾補胃補全身百神不老長生仙藥
根本的回春壯陽强精强筋强骨益壽平生無病健康長壽劑

虛弱이過度하면 百藥이無効한法
不治의難病도小小한虛弱으로부터始作!

一、사람이란 第一은 氣血이 弱해지는때 [illegible]
二、[illegible]

체증을 根治하려면
消化劑를쓰지말고 健脾强胃劑를쓰시요

●百補丸은健脾健胃作用이强大함으로年久체증이떠러지고氣血이旺盛하고陽氣가大旺되고筋骨이튼튼하여짐으로一擧兩得이됩니다
●체증에對하야 一時的病者의好感을주기爲하야消化劑를大大的으로宣傳販賣하는곳도數多하나이等消化劑로체증이根治되엿다는말은누구든지듯지못하엿슬것입니다
●百補丸은健脾消滯의二重作用을합으로체증消化不良을根本的으로곳치려면亦是百補丸을쓰는것이第一完全합니다

百補丸의効力은 이러케굉장합니다
一、氣血이 虛하야 形容이 창백하고 全身이 衰弱한 貧血[illegible]
一、[illegible]

生男生女·天下待望의世界的名藥
高貴漢方 婦人百補丸 發賣開始

藥價
百補丸 一劑 特價 拾圓
婦人百補丸 一劑 特價 七圓
無料進呈 三劑以上注文時 周旋人에게 一劑無料進呈

京城府堅志町五一
平和堂株式會社藥品部
電光六三二番・三三〇番・振替五番

日支間의貿易關係 好轉途上에挫折

輸出統制에서輸入統制로對外貿易再轉

貿易上事變影響不少

對支膺懲戰의 開始에 伴하야 傳統的 日支間의 經濟關係는 一且 當然 破壞되어 따라 兩國間의 緊密한 貿易關係는 瓦解되엇다 그뿐만아니라 北支事變에서 支那事變으로推移하는 동안에 日本對外貿易에 顯著한 變革을 要求하엿다

滿洲事變 卽只今으로부터 六年前인 昭和六年末以來 日本品은 圓爲替低의 波濤를타고 洪水와가티 世界市場을 席捲하야 그가지안는곳이업다고 할만하엿다

各國은 이에 對하야 日本品을『덤핑』하는것이라하야 爲替補償稅課 乃至 輸入制限의措處에 나와 極力 日本品의 進出을 抑制하려하엿다 이에伴하야 日本의 對外通商交涉도 모著히 繁劇하게되엇다 이는 各國이 日本品의進出에 苦惱한結果 求償主義의 立場을取하야 日本品을 抑制하는 一方 自國品을 日本에 販賣하기 爲한것이엇다 그代表的의것은 日印協定이오 日濠締結이다

그런데 이번 事變의 影響을바다 輸出部門의 生産力이 減退하는同時에 船腹이 不足되어

輸出은

數量上 으로보면 오히려 減退傾向조차 示하고잇서서 一時 喧傳된 日本品의 進出力도 漸次鈍化하게되엇다 그우 各國모다 近頃 經濟的으로 回復되고 잇스므로 以上 日本品을 差別待遇할 必要가업게되엇다 따라 只今까지와 가티 無理하야서까지 日本品을 販賣하지안허도 스서로販賣되게되엇다 또 日本刻下의急務는 支那와 싸와이기는데 잇다 이를 爲하야서는 圓爲替를 一志二片臺에 維持하야 物價의 暴騰을 防止하고 一方時局關係의 生産力의 擴充이 必要하다 勿論輸出貿易의 維持增進은 必要함에 틀림업다 그러나 輸出貿易과는 [illegible] 이번年産部門의 擴充에 寧日이업서 此方面의 需要에 基한 輸入增大에 相應하야 國際收支를 調整함에는 各國에 多少의 反動이잇서도 此際 不急品 나아가서는 棉花、羊毛等의 輸入品의大宗에도 加減을 加하지안흘수업게되엇다

그런데 今年은 世界를 通하야 農産物은 豊作이다 米棉과 如함은 이로 下押氣味를 뵈고잇다 一方 生産力擴充을따라 日本은 機械類가 必要하다 各國은 此等의 物品을 日本에販賣하려고 競爭까지 始作되엇다 이리하야 現今

日本은

일즉이 日本品에對하야 施한 輸入 抑壓打開에 苦心 하얏슴에 反하야 如何히 하면 輸出에 打擊을 주지안코 輸入을 制限할수잇슬가를 考究치 안흘수업게되엇다 卽 輸出統制에서 輸入統制로의 轉換『템포』가 促進되엇다 滿洲事變으로 一轉한 日本對外 貿易은 이번事變으로 再轉하지 안흘수업게된터이다

支那는 昨年에 繼續하야 今年도 豊作이라고 傳한다 二年이나 繼續한 豊作은 드물다。 이農産物의 豊作을 反映하야 物資의 움지김은 자못 活潑하야 이것이 支那의 對外貿易에도 나타나 今年一月以降七月末日까지의 累計로는 輸出五億七千七百萬元、輸入七萬三千萬元、差額一億五千八百萬元의 入超이나 이를 前年同期에 比較하야보면 輸出은 四割五分六厘 輸入은 三割六分八厘가 各히 增加하얏다

日本으로부터의 貿易關係를보면 日本으로부터의 輸入은 一億三千六百六十九萬元으로 前年同期에 比하야 實로 七割一分의 增加이고 米國으로부터의 輸入一億三千八百六十九萬元 다음으로

第二位

를 占하야 全支輸入額의 一割 八分六厘에 該當한다 一方 日本에의 輸出은 七千百五十五萬元、前年同期에 比하야 四割四分五厘가 增加하야 第一位의 米國向 輸出의 一億八千百十一萬元 보다는 훨신 下位에잇스나 支那國別 輸出總額의 第二位를 占하야 同國輸出의 一割三分四厘에 該當한다。

역시 七月末까지의 日支貿易을 日本側統計에依하야보면 支那向輸出은 一億四千三百五十三萬八千圓이에香港向輸出三千九百九十四萬五千圓을 加算하면 合計一億八千三百五十八萬三千圓으로되어 前年同期에比하야 七千六百八十萬三千圓(七割一分九厘)이激增하야 支那向輸出은 昨年一個年의 輸出額인 一億五千九百六十九萬圓에 거이 接近하고잇다。

이대로 나가면 今年의 日本의 對支輸出은 二億七、八千萬圓으로 近年稀有의 巨額에 達하리라고 期待되고잇는것이 事變勃發과함께 八月에 入하자 이旺盛한 輸出도 前年同月의 三分의 一로 減少되엇다 一方 輸入은 八月末까지의累計로 一億二千六百八十四萬五千圓으로 前年同期에比하야 三千九百三十六萬九千圓(四割五分)이 增加되엇다 卽 八月末까지의

累計로

는 差額一千九百八十七萬四千圓의 日本의 出超로되어 昨年一個年의 出超五百萬圓에 比하면 對支貿易은 日本에對하야 好轉하얏다。 上海가 戰亂의中心에 들게된것과 日本艦隊의 支那沿岸交通遮斷과 粤漢鐵道의 爆擊과는 支那의 對外貿易에 致命的打擊을 주엇다 그反面日本對支貿易의 杜絶도 當然한結果로 나타나게되엇다 日本으로서는 刻下의對支非常時狀態를 可及的速히解決할方針을 가지고잇다 따라支那沿岸封鎖의 目的을 徹底케함에는 事變으로 減少하얏다고하나 日本對支輸出은 自然 杜絶로 一路을 걸을것이다 石炭 及 鐵으로부터 求하고 一部는 滿洲로부터 其他探油用原料、油糟等도 滿洲로부터 이를 仰할수잇스므로 支那의 對日輸出의 杜絶로 日本은 顯著한 苦境에 빠지는 일이업고 오히려 事變을 契機로 今後 日滿貿易關係는 益益 緊密化하야가게되엇다 此가 輸出業者의 當然한 態度로 더 生産上의 支障을 招來하는 것은 없을것이다 北支特殊貿易으로 중대한 이 方面이 支那本土로 輸入되는것이 相當히잇고 또人絹布도同一한 經路를밟고잇섯는데 그것이事變以來 商談이

杜絶된

後로는 國內의 『스톡』이 緊張하야 價格値下로 드되어操短乃至休業의 必要가 이러나 機織業者側에서는 그打開策에 苦心하고 잇다 또 金額으로말하면 重要한機械及同部分品(昨年度一千六百九十萬圓으로 同品輸出總額의 二割을占함)과 鐵(同上一千二百八十萬圓一割八分)等이잇는바 此等은 目下로서는 國內需要의 消化만으로도 오히려不足되는狀態이므로 當面影響이업다할것이다 一方 支那로부터의 輸入品目의 主要한것은 棉花、石炭、鐵、探油用原料、皮類、油糟、植物纖維、麩 及 生牛肉等인데 棉花와 如함은 昨年度棉花輸入總額의 二分五厘에 不過하야 支那棉의 輸入杜絶도 큰 影響은업

도리켜

今年의 日本의 對外貿易을 보면年初以來 入超를 繼續하야 上半期末에는入超累計는六億四千百萬圓에 達하고 그後도 繼續하야 八月下旬에 至하야 入超는 [illegible] 示하얏다 九月 中旬까지의 入超累計는 七億八千百萬으로 前年同期에 比較하야보면 未曾有의 最高記錄을 示하얏다 入超는 僅少하나마 出超를 示하얏다 이를 前年同期에 比較하야보면 二倍以上의 激增으로되엇다 如斯한入超의 激增은 日本今年貿易의顯著한特色의 一인데 이는 輸出이 不振하얏기때문이아니다 輸出은 九月中旬까지에 二十三億四千百萬圓에 達하야 前年同期에 比較하야 四億五千三百萬圓 卽 一割三分九厘의 增加인 順調의 推移를 示하얏다할것이다 그런데 輸入의 激增이 더욱컷섯다 卽九月中旬까지 三十一億二千三百萬圓으로 이미 昨年一個年分의 輸入을하고잇서 前年同期에比較하야 九億八千八百萬圓 卽四割大分三厘나 增加하야 輸出의 進展을 抹殺한것이다 輸入의 激增은 말할것도업시 一般輸入品의 價格昇騰에도 因하나

生産力

擴充에基한 重要材 또는 軍需關係品 卽 鐵類、原料及重油工業等의 油用原料、原綿及重油工業等의 輸入增加가 그原因이다 이번事變은 必然的으로 此種輸入品의 增加에 더욱 拍車를加하게된것은 明白하다 따라 輸入超過의 增加、換言하면入超의 一層增加는 不可避한 形勢로되엇다。 一國이 他國과 交火할에 當하야 가장 必要한것은 金錢이오 人이오 또 軍需品이라는 古今을 通하야 不動한 原則이다。 그런데 現在 日本에는 右三要素中 人은잇다할지니 金錢과 物品은 潤澤하다 充分하다할수업다。 그러나 必要한것은 돈을 내어서라도 사지안호면안될것이다 그러나 輸入이는다。 업서 政府가 日本銀行의 正貨準備再評價를 行하야 그評價益金中에서 七億四千萬圓의 金資金特別會計를 設하얏다 그런데 新産金額을 一個年二億圓으로보고 貿易外受取計算을 二億圓으로보면 이特別會計의 全額을 貿易尾決濟에 充當한다할지라도 다

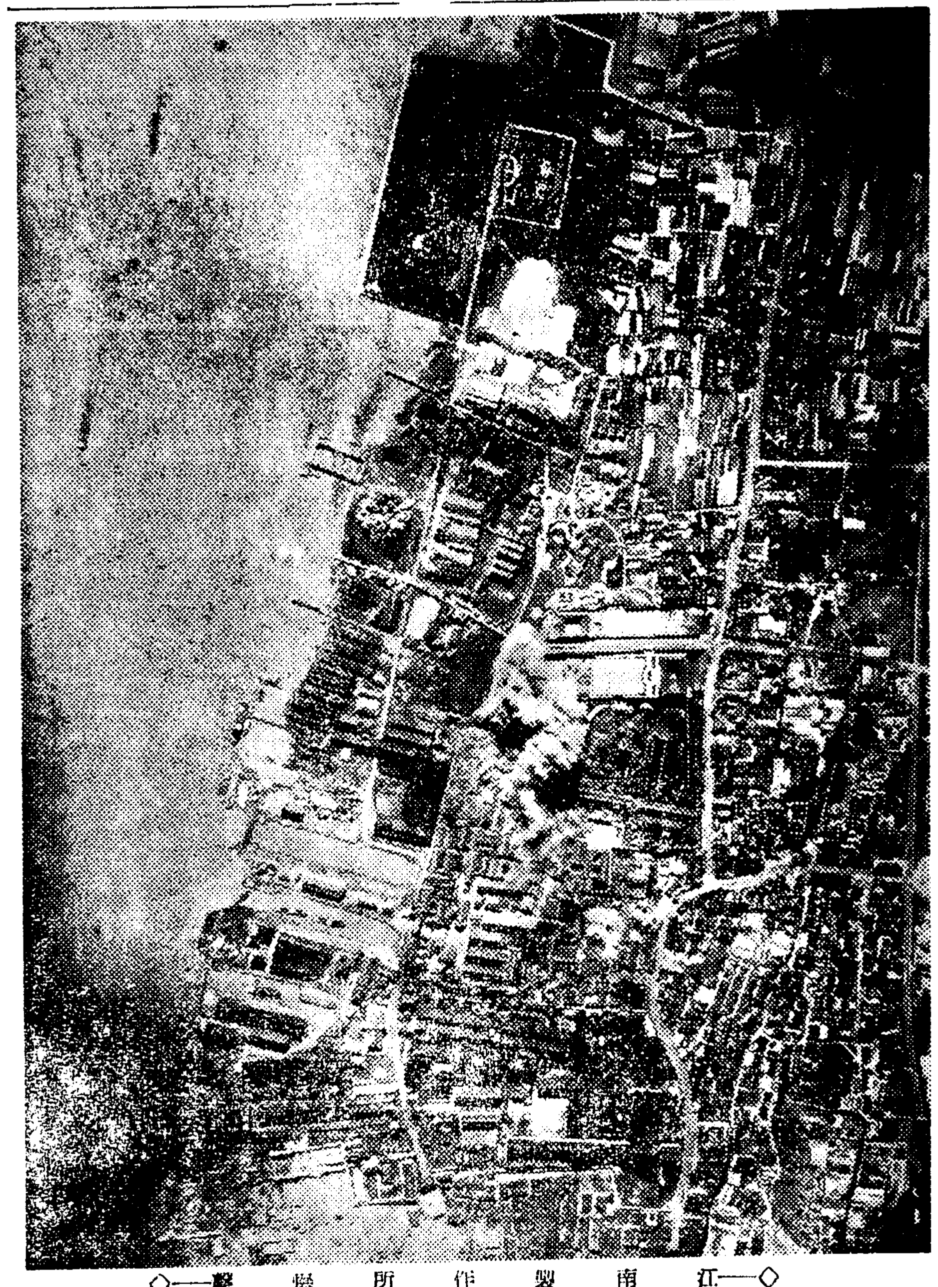
刻下의

貿易狀態로는 二個年도 保持할수업다。 이를 다쓰고 다시 日銀의 正貨準備에 손을대게되면 圓爲替의 對外信用은 動搖하야 드듸어 收拾할수업는 事態를 生할 憂慮가잇다 金錢을 節約하야 物件을삼이 必要하게되면 自然 不急不用品은 輸入制限 乃至 禁止되어 드디어 貿易管理에까지 가지안흘수업는것이다。 去第七十二臨時議會를 通過한 輸出入品에 關한 臨時措置法이 그것으로 日本도 이로 드듸어 從來의 自由貿易으로부터 輸入抑制에 入한 本格的貿易管理의 段階에 入한터이다 그러나 이에 注目할것은 日本貿易의 構成要素이다。 卽 大體日本에서는 原料品을輸入하야 이를加工製品으로 輸出하고잇다 그런데 此等原料品 中 棉花羊毛와如한 原料品은 旣述한 바와 如히 日本製品의 輸出을 維持하기爲하야 求償主義에依하야 日本에서는 各國에 對하야 그 一定量을 살 義務가잇다 그런데 最近에는 此等求償物에까지도 輸入制限을 하려하고 잇다 그結果 相對國의 日本品輸入制限을 誘致하야 延하야서는 日本商品輸出의

減退를

生할것은 明白하다 따라 貿易管理와 如히 貿易狀態가 그리 조치못한데 此際 不得已한일이다 事變이 勃發하야 打擊을招致하얏다 支那는 日本의 膺懲에 對하야 모든 手段으로 日本을 誹謗하고잇다 日本의 有力한 顧客 米國、最近 中南米 亞弗利加等 日本의 輸出新市場이 梗塞되어 輸出市場으로서의 米國의 重要性이 再認識되려하고잇는때 支那에 同情을 가지는 米國民이 만흠은 注意를 要하는바일것이다 또 日本對外貿易의 約七割이 倫敦에서 決濟된다고한다 그런데 그英國은 본래 日本과의 商戰上 一敵國인은 말할것도업다 事變의 推移를따라 今後 此等各國의 動勢는 자못注意를 要한다

【上】閘北포케트地帶에서 [illegible]擊하는 我[illegible] 【下】劉家行方面의 敵을 追擊하는 我部隊



◇—江南製作所爆擊—◇

金融의活殺權을 日本銀行이掌握

②臨時資金調整法이란어떤것

金融機關에 對하야서는所謂自治的調整에 依하야 金融機關이 個個로 政府의 方針에 따라 自主的으로 新規資金의 貸付、社債引受를 統制한다 金融機關이라함은 本法에 잇서서는 銀行、信託、保險、産業組合 中央金庫、商工組合中央金庫、北海道府縣을 區域으로하는 信用組合聯合會를 指稱하는바 證券引受業者도 이에準하야 自治調整에 加하얏다

新規資金 融通의 原則은勿論 資金調整 委員會에서 決定한 事業資金調整標準에 依하야 甲에서 丙으로 及하야 가는 事業會社 自體의 統制와 同標하야 例하면 航空機會社에의 融資가 세멘트 會社보다 優先的으로 되는것이다。

이 金融機關의自治調整의方法에 對하야 資金調整委員會에서는 左의 大綱을 決定하얏다

(一) 事業의 運轉資金의貸付에 對하야서는 從來대로取扱할것 이는 旣存 事業에는 統制를 加치안는다 하면 當然한 일이다。

(二) 自治調整의 基準은前述한바와 가티 事業資金調整標準에 따른데 甲으로부터 丙에 亘하는 各事業에의 融資에 際하야서의 取扱方法은 다음과가티 段階的으로 區分되어잇다 그런데 一件三萬圓未滿의것에對하야서는 自由로 되어잇다 卽調整標準表에잇서서(甲類)에屬하는 事業은 他모든것에 優先的으로 取扱한다 그中에서도 (가)는(나)보다도 上位에잇다

(乙類가)一件五十萬圓未滿의境遇는大體甲나에 準하야取扱한다 五十萬圓以上의時는 各自가가운 日銀支店에 協議한다

(乙類나)日銀에協議한후 貸付의 可否를 決定한다

(乙類다)大體貸付等은 禁止되어잇스나 貸付할 必要가잇다고 認한境遇에는 日銀本店又는 支店에 協議하고 日銀支店은 또 本店과 協議하야 그可否를 決한다

(丙類)新規貸付는 一切禁止된다 但特殊한 事情에 依하야 特히 融資하려는境遇에는 갓가운日銀本支店에 協議치안흐면안된다 日銀은 이境遇臨時資金審査委員會에 付議함을 要한다

乙類及丙類事業에도 事業의 運轉에 必要한것例하면旣存設備의 改良 又는 店舖 工場 事務所等의 安全及保健上의 見地에서 必要한 改良과 災害에依한設備의 復舊等에 對하야서는 分類標準에 不拘하고 特別한 取扱을 할수잇다 但 一件의 貸付金額이 十萬圓을 超過하는 境遇는 日銀本支店과 協議함을要한다。

그러고 朝鮮、臺灣、樺太等의 植民地 及 滿洲그他海外의事業은 必要에應하야 特別한 取扱을할수잇다。

卽 以上의 方針에따라 各金融機關各自가 스스로 資金의 供給을 調節하야가는데 政府及 日銀과의 連絡을 圖키爲하야 各種機關이 各各 다음과가튼 統制團體를 만드럿다

普通銀行은 全國을 日銀本支店所管區域을 分하야 例하면 東京은 日銀本店區域內에 本店을 가진 六十五行이 東京地方資金 自治調整銀行會를 만들고 同樣下에 自治調整을 하게되고 貯蓄銀行은貯蓄銀行協會、農工銀行은全國農工同盟會、生保는生保協會、損害保險은火保協會、信託會社는信託協會、證券業者는六三會의 旣存連絡機關을 通하야 全國一丸으로 統制하는外 興銀、勸銀等의 特殊銀行은 各行獨自、産業組合中央金庫와 道府縣信用組合聯合會는 共同하야 産業組合金融統制團을 組織하야 活動을 開始하게되엇다。

이리하야 金融機關은 日常의 多數한 資金供給事務를 政府의 方針에따라 自主的으로 調節할수잇는터로 資金調整의 組織은 完全히되엇다할것이다

大藏省에서는 臨時資金調整法을 去月廿五日公布、廿七日부터 實施하얏다

日銀은 會社新設、增資、拂込徵收等 政府의 認可를 要하는 事項의 事務를 政府에 代行하는 同時에 金融機關의 資金供給을 監督하는 立場에서게되엇스므로 日銀은 國家權力을 背景으로 金融의 統制에對하야 絶對的權力을 가지게되엇다

그리고 調整法의 施行에對하야서는 政府에 資金調整委員會와 資金審査委員會의 二委員會를 設하고 前者는 資金調整의 根本方針을 諮問하고 後者는 資金調整의 具體的事項에對하야 特例를 設하는境遇等에 同委員會에 付議시키는것이다

資金調整法은 資金調整外에 現下의 經濟金融狀勢에 對處하기爲한 諸政策을 實行하는데 必要한 立法을 包含하얏다 이는 戰時事業에의 融資 圓滑化와 同時에 跛行的軍需景氣의 結果는 軍需産業에 從事하는 勤勞大衆에게 드러가는 零細資金의 散逸을 防止하기爲하야 此等을 貯蓄債券에 向케함에依하야 日常生活品等의 消費財의 物價騰貴를 防止하려는것이다

一、興業債券의發行限度擴張 興業銀行의 現在의 債券發行限度는 拂込資本金의 十倍限度인바 現在未發行高는 二億四千六百萬圓이 남어잇다。 그러나 同銀은 最近 軍需關係産業에 對하야서는 積極的으로 事業資金의 貸出을하고잇스므로 그貸出에 應할資金의 不足을 感하는터로 同額만으로는 그限度는 다시五億圓을 增加하야 總額七億千六百萬圓의 資金을 仰할수잇게되엇다 그리고 이擴張分五億圓에 對하야서는 政府가 그元利拂의 補償하므로 民間의 銀行等은 安心하고 債券의 引受에 應할수잇게되엇다 그런데 現在의 發行額 一億四千六百萬圓은 只今곳 一般募集하야도 銀行의貸出資金不足을 招來하고잇는 現狀으로는 오히려 金融市場을 窮屈케할것이므로 그全額을 金資金特別會計에서 引受하야 同會計가 가진 資金 卽 政府의 日銀預金을 興銀에 貸付하기로되엇다 따라 民間의돈을 吸上치안코 卽 새로 日銀으로부터 民間事業會社에新規資金을 供給할수잇는것이다

二、時局會社에對한特典 軍需産業關係會社의事業을 迅速히擴張함에는商法의例外規定을 設하야 勅令으로 指定된會社는 資本金全額拂込以前의 增資拂込資本金의 倍額까지의社債發行(商法에서는 拂込資本金額을 超過할수업게 되어잇다)를 許하기로되엇다 이特典을 受하는會社는 勅令으로 定하는데 그는 航空機、金屬工機械、兵器及同部分品、鋼船의 各製造事業 製鐵事業、産金事業、石炭鑛業、石油鑛業、石油精製業、石油人造業

三、貯蓄債券發行 軍事豫算의 發行、軍需關係産業의 擴張活動의 結果는此等事業에 當하는이들에게 多大한利潤을 줄것은明白한事實이다 現在 事變의 發生에依하야 그것만하여도 不足되는 軍需關係會社의 職工은 一層不足되고잇다 따라 熟練工의 賃金과如한것은 益益 上昇傾向이 잇는우에 職工의收入、人員도 增加할것이다 此等의 階層의 사람들은 이跛行的好況의 結果로 職工뿐만아니라 從業員中에는 增加하는 收入을 空費할 危險이 잇슬것이다 大藏省에서는 此等의 零細하나 多數를 集積하면 相當히 巨額에 達할 것이므로 이에 着眼하고 割增金付貯蓄債券을 發行하야이 돈을 吸收하야 이를 公債消化에 向케하려는것이다 卽 政府는 勸銀에 收入二億圓을 限度로 貯蓄債券을發行케한다

이는 現在의 勸業債券과同樣 無記名의 小額債券으로 割引發行(額面二十圓券을 十圓으로 發賣한다)하고 最高千五百圓의 割增金을 付하기로되엇다 卽 總額은 額面四億圓인데 이는 二十圓이나 그以下의 小額의 當籤金을 만케한것이 特色이다

이 債券發行에 依한 勸銀의 收入金은 모다 大藏省의 預金部에 預入하야 預金部에서는 이를公債買入資金에 充當하는것이다 (完)

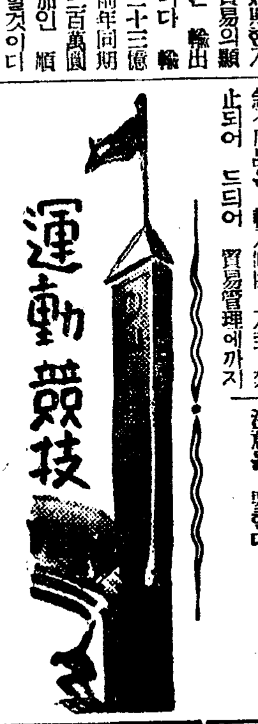
"生業報國" 總監通牒內容

銃後國民의 覺悟를 强調하야生業報國의 大道에 精進시키려는 政務總監通牒中 生業報國에 關한 事項은 如左한것으로 特히 生産力의 擴充、勞資의 協調를 說한點이 注目된다

現下의 時局에 鑑하야 特히 此際農山漁村의 經濟更生에 精進하야 生活의 改善、副業의 實行、消費의 節約、負債償還、儲蓄貯蓄等 自家更生에 精進시키는同時에 生産의 擴充 特히 非常時國策에 關係잇는 農作物의 增收、支那人의 撤退에 依하야 供給이 不圓滑하게된 蔬菜類의 栽培、各種勞働力의 供給等에 對하야서도 充分히 遺憾이업도록 期할것이고 또 軍需用品의 買上等의 境遇는 敏速且積極的으로 이에 應하도록 示達周知케하며 또 地主小作人其他勞資間의 融和協調를 一層緊密히하야 적어도 小作問題와 如한 紛議를 醸하야 擧國一致 內鮮一體의 實을 阻害함과 如한일이업도록 戒愼하기바란다

今回의도피 手榴彈

이번事變의 情報를 보면 手榴彈이 相當히 使用되는 模樣인데 이手榴彈이라는것은 果然어떠한것인가 現在의 軍用手榴彈은 普通 野砲等에使用되는『불』을두개등 치것만한것으로 瓜型의 彈體에 爆藥을 넣고 彈頭에는 着發信管을 부치엇다 彈尾는 投擲에 便하도록자루가 달려잇다 五寸가량의 柄이 달린것도잇다 敵陣에 突入하야 安全핀을 빼고 내던지면 信管에서 發火하야 炸藥에 點火하야 爆發하는 破片이 四散하므로 直接 맛지안어도 周圍의 敵兵은 모다 죽는다 너무 갓가히던지면 自己도 負傷 또 致死하기 쉬우므로 相當히 練習이 必要하다 이 부다치어 炸裂하는것을 着發手榴彈이라고한다 彈體의 形狀에依하야 瓜形、球形、卵形等으로 區別된다 他種類는 曳火手榴彈이라고하는 던지기前에 安全핀을 빼고 堅固한 物體에頭部를 부다치어 信管에 發火시키는 火繩式으로 進行中에 불이붓게되어 이로 날아가서 炸裂하는것이다 이手榴彈은 塹壕戰에 携行하기 便利하고 떠러져서는 狙擊할수업는 境遇等에 唯一無二한 武器이다 個個의 威力은 別問題로하고 이는 近接戰에 使用되는것으로 그使用되는 時機가 甚히 重要하야 將來도 그發達은 重要한것이다 惡臭로부터 破壞榴彈、煙幕榴彈、瓦斯榴彈



朝鮮神宮奉贊體育大會日程

【蹴球部】京城運動場 五日=中等部決勝…培材對明新(午後一時)同專門部準決勝…藥專對大邱(午後四時) 六日=一般部準決勝…A咸興對江原道(午後二時)B平壤對釜山(午後四時半) 七日=一般部準決勝…C淸津對A의勝者(午後二時)D全普專對B의勝者(午後四時半) 八日=專門部決勝…前日의勝者對世專(午後一時)同一般部決勝 C의勝者對D의勝者(午後三時半)

【相撲部】京城運動場 十日午前九時

【硬式庭球部】京城運動場 九日午後零時半…一般複式 十一日午前九時…一般單式 十一日午前九時…一般複式、單式決勝

【軟式庭球】京城運動場 十二日午前九時…學生複式 十日午後一時…男子OB選手權 十一日午後二時…男子大學專門 十二日午後二時…同上 十三日午後四時…同上 十四日午前九時…男子大學專門大會 中等對抗 十五日午前九時…男女中等對抗 十六日午前九時…男子一般各道對抗、女子一般選手權、女子中等戰

【排球部】京城運動場 十七日午前九時…男子一般選手權、男子中等選手權 十四日午前九時…女子中等部 十五日午前九時…男子專門、中等、一般 十六日午前九時…女子中等、一般部 十七日午前九時…男子、女子部決勝

【籠球部】京城運動場 十四日午前九時…女子豫選 十五日午前九時…中等、專門、一般豫選 十六日午前九時…女子、男子部準決勝 十七日午前九時…女子、中等、一般決勝

【陸上競技部】京城運動場 十五日午前九時…各道對抗 十六日午前九時…第六回全朝鮮陸上選手權大會 十七日午前九時…同上

【自由□部】京城運動場 十日正午…一般 專門準決勝 十四日午後二時…中等、專門部準決勝 十六日午後一時半…中等、專門一般決勝

【野球部】京城球場 自十二日午前九時(一般選拔大學專門 中等)至十七日

【軟式野球】獎忠壇、京城球場 自十三日午前九時(各道對抗)至十七日

【力道部】京城運動場相撲場

【滑空機(그라이더—)部】龍山練兵場 十月下旬豫定

【卓球部】朝鮮日報社講堂 十四日午前十時…女子部 十五日午前十時…男子中等部 十六日午前十時…男子一般部 十七日午前十時…男子部

◇觀覽料◇普通二十錢(野球場및三後面三十錢)學生、小兒五錢 軍人、體育協會員無料(觀覽券은 一般競技場이나 共用할수잇음)

市內各女校運動會

進明女高普運動會 十月八日午前九時 同校校庭

淑明女高普運動會 十月九日午前九時 同校校庭

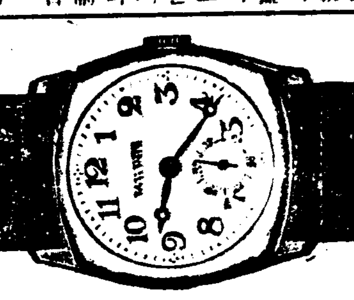
運動界人事

全平壤蹴球團一行十九名은 監督 金光信氏引率下에 五日朝入京 太平通一丁目三二 峯三旅館에投宿

今日의運動

蹴球=朝鮮體育協會主催 第十三回 朝鮮神宮 奉贊體育大會蹴球第一日 中等部決勝戰明新對培材(午後一時)◇專門部準決勝藥專對大邱(午後四時)以上京城運動場(觀覽料=一般二十錢學生十錢)

◆籠球=朝鮮學生籠球聯盟主催秋季籠球리—그第四日 藥專對大學(午後四時半)世專對普專(午後五時半)以上東京大學籠球場(入場은 招待券持參者에 限함)



景品은 上記外 注文하는가 年齡은 學生諸君의 寫眞帖 一圓以上 一冊式 進呈

一般大衆向實用時計 ◎◎秋季新學期特別大賣出

ウオルサム代用 國産精工舍製 クローム側十二型(キカイ十型)平三味腕型腕皮付

セイコー白字太文字

A七石入 ¥ 8.50
B七石入 ¥ 9.85
C十石入 ¥10.20
D十石入 ¥12.00
E十石入 ¥13.00

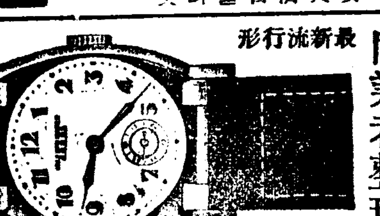
上記左右어느것이나 學生運動家、鐵道員、商人、銀行員、靑年紳士有志實業家들에게는무엇보다最適品이고市價보다三割以上廉價이다但特價期間은九月限

★鐵道 專用懷中

クローム十九型 鐵道時計 SEIKOSHA白支太文字 精工舍製

A七石入……¥18.00
B七石入……¥19.50
C七石入……¥21.50

同業者整理品引受處分大特賣中!!



最新流行形 瑞西製品

(9型) イ7石(定19圓)¥5.80 ロ7石(〃23圓)¥7.00 ハ15(〃25圓)¥8.50 ニ15(〃29圓)¥12.00

(10型) イ7石(定13圓)¥5.30 ロ7石(〃17圓)¥6.50 ハ15(〃23圓)¥7.00 ニ15(〃25圓)¥11.00

十八金代用腕卷皮付 十八金代用懷中時計 正十八金側高級腕卷

クローム側懷中時計タサリメタル付 (16型) ンパタマーシ

世界的標準時計 ウオルサム!

クローム側懷中(16型) クサリメタル付

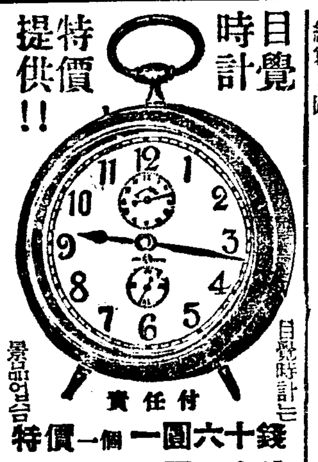
瑞西特製品 景品實物 確正時間!

イ7石(¥22圓)¥10.00 ロ7石(〃28圓)¥11.50 ハ7石(〃32圓)¥12.70 ニ7石(〃39圓)¥13.50 ホ15石(〃45圓)¥17.70 ヘ15石(〃47圓)¥19.80

ト15石(定52圓)¥21.50 チ15石(〃57圓)¥23.80 リ15石(〃62圓)¥35.80 ヌ15石(〃66圓)¥38.00 ル17石(〃75圓)¥42.00 ヲ17石(〃8□圓)¥50.00

十六型懷中 ウオルサム クローム側

縮寫ノ圖



目覺時計 特價提供!!

責任付 特價一個 一圓六十錢 特價三個 四圓二十錢 特價打半 七圓八十錢 時間正確 機械秀巧

註文은前金으로代引은五割以上內金에要送料實費加算

註文方法 代引註文은 內金으로서 全額의 三割以上拂入함을要함 註文은 送料四十七錢 註文主負擔 送金方法은 小爲替又는振替 東京一五七九四一番

セイコウシヤ營業所 東京市向島區吾嬬町東三ノ一六 振替口座東京一五七、九四一番

型錄請求는郵便切手十錢을要함

性器强大靈藥 淸導補腎丸

早漏 中國名藥

定價 十五日分 二圓 三十日分 五圓

滿蒙特産物商會

地方論壇

東萊溫泉場의 施設에 對하야

所謂"東都"라고自稱하는東萊溫泉場의 公衆的施設은 如何한가? 勿論吾人은 世間에往往히 잇는바 盲目的인溫泉場의繁榮策이나 地方의發展策이니하는 美名下에생기는 所謂 公衆施設이 一部또는 一個人의利益에惡用되게 하는者는아니나 그러타고해서 우리들의衛生이라든지 文化生活에만은 關係를가지고잇는 自然 溫泉의 利用을 無謂하는者도 決코아니다。오히려 이大自然의恩澤을 充分利用하는것이 當然할것이며 따라서適當한施設이必要하다。그러나 財源의多少라든지 範圍의如何에따라서 施設方法이 좀달러오는것은自明의理일지나 어떠한境遇라하드래도 溫泉施設이잇는以上에는 根本的인것 (公衆浴場이라는것)은 吾人이說明치안흐리도 共知의事實이다。

×

그런데 東萊邑當局이東萊溫泉을宣傳하며 外來客의誘來에努力하야 溫泉場의發展을策함에는感謝의意를 表하는바나 주로 邑民의 平素沐浴하고 잇는 公衆浴湯의施設은 如何한가? 一次라도 入浴해본사람이면 그不潔하고 不潔함에 놀라지안흘수업다。例를들면 비가오면 雨水가瀑布처럼내려온다。天井에는 거미줄이網을치고잇다。湯의 溫度는 너무 뜨거워서 敎授를 노코잇다。湯은 浴槽가 入浴者의三分의 一도못된다 體重計도업다 休息所와便所도업다。不良한管理人들이 浴客의老幼를不顧하고 常習的으로 暴利的으로 一一히 枚擧할수가업다。

×

이러한實例로서 公衆浴湯의施設이어떠하며 따라서邑當局이얼마나 이에無關心하며 無誠意하다는것을 알수잇다。或是巨大한費用이必要하다든지 許多한時日을 要하는事라하면 貧弱한東萊邑財政으로서는 不得已한事라할지나 조금의費用과 關心만가지고잇스면 能히할수잇는 如斯한施設을 아니하므로써 市民의衛生과 氣分에影響을주며 外來客에 對하야 不快感을 주는것은 遺憾이다。邑當局及邑會議員들의 關心을促코저한다。(東萊支局 一記者)

工費三十萬圓드려 羅佛川改修實現

曲線을直線으로고치는等等 沿岸住民期待莫大

【晉州】 남강(南江)지류 라불천(羅佛川)은 매년홍수가 범람하야 농작물의 피해가 막심하므로 당국에서도 그개수의 필요를 통감하야 중소천개수(中小川改修)계획의 하나로되어 잇섯거니와 공비삼십이만원으로 개수공사의 제일번으로 착수케되여 지방부담 십만원도 결정을 보앗스므로 곳 공사에착수하리라는바 동공사의 개요는 굴곡한 내를바르게 도여갈래로흐르는것을 한갈래로 곳치고 새로내를만들어 본류(本流)에합류케하는 등이라하는바 이로서부근농민에게 막대한리익을주리라한다

平壤工業協會 月末에設立總會

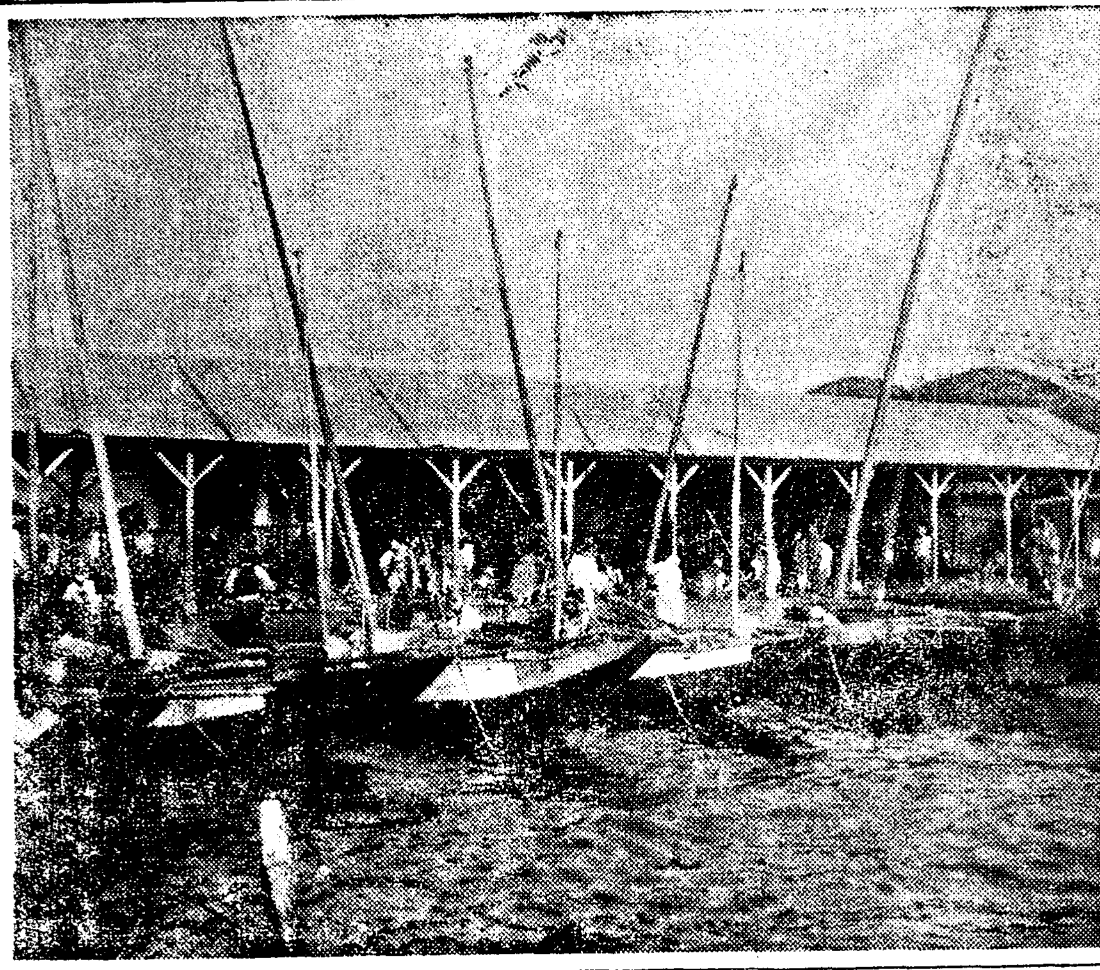
【平壤】 삼일쇄신, 이의랑일간평양에서열니는 전조선공업대회를 압두고 평양부내에서는 전평양부내의 공업자를망라하여 평양공업협회를 조직하기로되여 그동안수차의회합하엿섯든바 평양상공회의소 평의원중환(中丸)씨를 위원으로하여 조직결서에 진행하기로되엿다 경성(京城)을위시하여 인천(仁川) 부산(釜山) 대구(大邱) 신의주(新義州) 함흥(咸興)등각도시에는 벌서공업협회가 조직되엿는데 공업도시로 자처하는 평양에 아직이런기관이 업섯든것은 적어도체면문제라하여 근일중발기인회를소집 계약기타의 준비를마친후 월말경에 설립총회를열기로되엿다

冬節은닥처온다 死線에선平北災民

三萬四千名의過冬策漠然! 道當局에서는副業奬勵로救濟策樹立

【新義州】 지난팔월 대수해의평북리재민(罹災民)호수는 이만팔천칠백구십일호로 그중륙천이백구십일호는 주림길에서 헤매이고잇는상태인데 그간 도당국에서 구제대책에대하야 연구를한결과 연선각군에는 색기와장려 창성(昌城)삭주(朔州)운산(雲山)각군에는 기어장려 초산(楚山)벽동(碧潼)에는 목탄업등장려하야 춘궁기를 버서나게하려는계획을보게되엿다 그리고 이『장려비』는 의연금 이만오천원을 지출하야 각각 필요한 기게 또는 원료를 구입하야 무상으로 재민에게지급하는 한편 재해복구사업을급속시행하고 로금(勞金)을 산포하야 량면으로 리재민의 생활을 안정시키려는것이다 이에기아선상에 방황하고잇는 호수를 각군별로 나누어보면 다음과갓다한다

	戶數	人員
▲龜城郡	三三	一七七
▲泰川郡	四四八	三、一三
▲雲山郡	一五六	五六九
▲博川郡	六六八	三、七〇〇
▲龍川郡	一、七〇〇	八、九〇〇
▲朔州郡	一、二三一	五、六〇〇
▲昌城郡	五七	二、一五〇
▲碧潼郡	五四	三四〇
▲楚山郡	一五一	一、〇〇〇
▲江界郡	二	一五
▲義州郡	一、〇八〇	六、八〇〇



▵▵▵ 정어리豐獲! ▵▵▵ 新浦港所見

咸興「都計」進陟

建築地造成來月着工 今年에는整地만

【咸興】 사개년계속사업인 함흥도시계획의 건축부지조성(建築敷地造成)공사는 팔월초부터맹렬히 용지매수를 계속하고잇든바 착착진보되여 인제는 삼분의이가량은 매수되엿스며 아프로도 일개월이내에는 거이 끗마칠희망이 보임으로 십월초부터 마침내 이회기적대공사인 도시계획의 첫거름 건축부지매립(埋立)공사에 착수키로되얏다 그리고 이와동시에 이전할수밧게업는 근록백여세대의 이주도 목전에다다러 오게되얏는데 그들은 아직까지 별반책업시가 삼을 조리고 잇스며 부당국의 선처를고대하고잇다

밥짓든老婆燒死

【咸興】 부내고려정(興東橋附近)에사는 최씨(崔氏)(六二)라는 과부는 지난삼일 오전삼시경에 백삼제조장으로 풀파리를만들려고가는 그릇이치마끄테 닥겨가지고 거집의 아들의 새벽밥을 짓다가 불이 붓게되여 옷에 불이전신에 떠지어 화상(火傷)을 입고 즉시 남산병원(南山病院)에서 응급수당을밧엇스나 동일아침에 드디어 절명하엿다한다

村婦女꼬이든 假醫師公判에

【元山】 중병들인 남편을 구하려고 날뛰는 녀자의약점을 리용하야 남편을 구해주겟다고꾀여가지고 수욕을 채우려다가목적을 달치못하고 경찰에 붓잡힌 신인이공노할 가짜의사의공판이 불원에 함흥지방법원 원산지청에서 열리게되엿다 이제 그사실을 들어보면 문천군 도초면 릉전리(文川郡都草面陵前里)에서 의사의행세를하든 리종담(李鍾淡)(三七)은 가는동리 허수정(許守貞)(二七)=假名=의남편이 매병(?)에 걸려 신음하고 잇는것을 색망이라고 진단한후 그녀자의병을 고칠나면 량식의 음부의피를 태워서 먹여야 되겟다고하며 남편을 살니겟다는 일념에 차어잇는 허수정을 지난칠월십오일낫 자기방에 다려다가 별별 추한짓을 다해가며 자기의수욕을 다하려하얏스나 그녀자의 반항으로 목적을 달치못하고 소관문천서(文川署)원에게 탐지한바되여 얼마전원산검사국을 통하야 동지청공판에 회부한것이라고한다

時局을利用한 詐欺犯逮捕

【新義州】 신의주부초음정(初音町)송성룡(宋成龍)(三〇)은 동경시신전구원락정(東京市神田區猿樂町)에 본부를둔 대일본제국민공덕회(大日本帝國民公德會)발행의 만수국황제폐하의 어용을 신의주부내미륵동(彌勒洞)민포동(敏浦洞)일대의 지나인에게대하야 본회의 회원이되면 이『어용』을 제공한다 만약응락업슬때에는 퇴거명령이 내릴것이라고 협박을하야 백여명으로부터 회비일원식바더먹은 사실이판명되여 방금 경찰서에서 취조중이라한다

長城共益組合 一日부터開業

【長城】 전남장성군농회(全南長城郡農會)에 대하야 미곡상조합에 회부한것이라고한다

前室所生을 굶겨죽인게모

殺人罪로警察이取調

【新義州】 전처의자식을"굶겨!!죽인 악독한계모(繼母)——정주군마산면청정동(定州郡馬山面淸亭洞)황태제(黃泰濟)의 안해김복원(金福元)(卅)은 작년십이월부터 황파동거하야오든중 황의 전처몸에서나흔 장남 황창길(黃昌吉)(八)를 학대하기시작하야밥도 때때로굶겨 영양불량에 빠지게만드러 이로말미아마 지난구월삼십일 죽어버렷슴으로 방금정주경찰서에서 살인죄로 김을인치하고 취조중이라한다

各地國防獻金

【竹山】 지나사변이래 국방헌금이 경기도안성군일죽면사무소(安城郡一竹面事務所)에 기탁된금액과 씨명은다음과갓다

十八圓 柳章烈外六十一人 十五圓三十錢 下注川里 振興會 李應孚外四十六人 十五圓 孫重貞外七人 十二圓十錢 下山川里洞、金玉洞振興會 金乙中外五十五人 九圓五十錢 鄭珉外十六人 十圓 鄭相連外四十二人 八圓九十錢 下里振興會 孫錫金外三十二人 七圓五十五錢 內里振興會 鄭東轍外二十六人 六圓四十錢 金洞振興會 柳德烈外三十一人 六圓二十錢 李炳駿外十二人 六圓 新村振興會 辛周賢外二十五人 五圓五十錢 花川振興會 郭珉外二十六人 五圓三十九錢 外山垈振興會 韓明洙外四十八人 五圓 芦洞振興會 朴勝海外二十四人 五圓 外山垈青年部 五圓 川巴農村振興會 金辰戊外十七人 四圓七十錢 鄭夜振興會 徐泰河外十九人 四圓六十錢 菊洞振興會 李錫洪外二十九人 四圓 陵里 朴公植 三圓十九錢 內山垈振興會 趙炳嬉外卄八人 二圓 外山垈振興會代表韓明洙 一圓 外山垈婦人代表申順禮 一圓 內山垈婦人部代表李氏 一圓 內山垈振興會代表李基夏 一圓 金山里安享烈

【通川】 통천벽양면사리양원학교(養元學校)에서는 만근수년간에는 경비관계로 운동회를개최치못하야 심히유감으로나려오든바 금년만은 학부형들이솔선하야 오는십칠일에 개최키로되엿다한다

【碧潼】 평북 벽동(碧潼)공립보통학교에서는 지난일일에 추기대운동회를 열엇다는데 때마츰 아츰부터 명랑한 일기는 관람군중을 모을대로모아 실로 글자그대로 인산인해를 일우운성황이엿다한다

【龜城】 천도교귀성교회에서는 지난달국방헌금으로 일금백원을 헌납하엿다고한다

木浦의教育施設은 計畫대로遂行될듯

山本府尹의入京活動으로總督府에서도 普校와小學校增築費는承認

【木浦】 중앙과지방을 물론하고 시국의 중대성에 감하야 사업자금과부채차환(事業資金及府債借換)등은중지우는 변경하지아니치못하게되엿는바 목포부에서는 파반 산본부윤(山本府尹)이 상경하야 총독부와 여러가지로절충한결과 대국적견지에서 우선적으로 차환합 일부사업의 기채(起債)는 승인을엇지못하얏스나 중요사업의 대부분만은 승인이 되엿슴으로 실질상으로는 대차업시 예산대로 진행할수잇게되엿다한다 그런데 부의 예산중 륙만원이천원의 승인을어덧다는바 이를세별하면 다음과갓다

▲一般經濟의起債二十六萬二千圓中二十四萬二千圓은府債의借換으로中止

▲一萬圓은 道路鋪裝費로承認

▲第一部經濟에 五萬一千圓의起債申請中 九千圓의 借換과三萬圓의 商業學校敷地買收費는中止

▲一萬二千圓의 小學校特別教室費는承認

▲第二部經濟總額三萬七千一百圓中借換十三萬二百圓은中止三萬圓

聯合青年團結成式

【長城】 지난삼일오전아홉시반에 전남장성군읍내(長城郡邑內)장성공립보통학교교정에서 장성군 내무계주임 김영섭(金映燮)씨의선언과 서삼(西三)장로 박정우(朴晶雨)씨가추천되여 다음과가튼역원을의결하고선서한후 지사의 고사가잇슨후 환산(丸山)경찰서장 삼본(森本)재향군인분회장 송본(松本)국방의회장등의 축사가잇섯고 만세삼창으로 오후령시반에 폐회하엿다고한다

一、理事 郡庶務係主任

一、副會長 金映燮(郡內務係主任)

一、理事 坂本四郎(長公普校長)

一、代議員 幹事 顧問(略)

咸州의名勝

公賣하게되는 由緒기픈林野!

李太祖愛馬"遊麟青"기르든곳 後孫들保存을陳情

【咸興】 리태조고황제의명마가 낫다고하는 유서기픈 림야가남의 손으로 넘어가게되엿다고 전주리씨(全州李氏) 문중에서 궐기하야 도당국과 총독부에 진정하엿는데 문제의 림야는 함주군 련포면흥성리(連浦面興成里)에잇는 일만이천평의 림야로 리태조고황제의 명마 유린청(遊麟青)을어든곳이라 이래오백사십년동안 리왕직에서 제성단을 설치하고 제사를 지내왓스며 겸하야 함남십경의하나인 명승지다 그런든것을 대정년간에 림야조사때에그수속을 알지못하야 수속을하지아니하엿슴으로 국유림으로 편입되엿다 그런데 요즘에이르러서는 일만이천여평을 일반에게 공매(公賣)한다고하는데 이것이다른사람에게 불하되면 이러한사적존재가 전혀업서지게될것이니 전주리씨문중에 불하하야주어서영원토록 보존케하야달라는것이라한다

牙山에棉花大豐

二日부터共販開始

【牙山】 북지사변이후로 농촌에는 금융이 전연두절되다시피되여 세농민들에게는 도구경을할수업시되엿는데 지난이일부터 충남아산(牙山)각시장에서 면화(棉花)공동판매가 개시되엿는데 동군내 면화는 의외에도 대풍작이어서 경작지면적 일천백정보에 일백오십만근을 예산하고공판시세는 매근십오전삼리입으로 일반농촌은 다소 윤택하여질것이라한다

秋繭、棉花、苹果 出廻狀況一束

【大邱】 면화(棉花)추견(秋繭)등의출회와 출회인수(九月末現在)

▲추견(秋繭)집산만구천백필

▲면화(棉花)백구십팔만이천삼백근

白馬市民이陳情

鐵道官舍의移轉을 市街地發展을爲하야

【白馬】 경의선 백마역철도관사(京義線白馬驛鐵道官舍)는 종래시가중앙지점에잇서서 부근일대철도용지에는 민간건축(民間建築)을 허가하지안으므로 시가지계획상 관사이전(移轉)을 요구하여오든바 금번관사개축(改築)계획을 리용하여 시민일동(市民一同)이 지난이일오후한시에 당지면사무소(面事務所)에 집합하여 격지(隔地)이전 진정(陳情)하기를 일치가결하고결의문(決議文)을편계당국에 진정하는동시에다년간요망이던 문제이니만치 해결에 매진하리라한다

竊盜犯人送局

【晉州】 진주읍옥봉정(玉峰町)사백유십번지 옥모의 아들 옥길영(玉吉永)(二一)=가명=은 절도전과를 가진 자로서 금년이월이십칠일 금정(錦町) 박경준(朴俊)의 집에 침입하야 쌀, 보리들을 절취한외에 구월십일까지에 십이건에 달하는 절도를하여 피해자를 울리고 잇든바 지난삼십일 일건서류와 진주법원지청검사분국(檢事分局)에송국하엿다

커가는大平壤의一貌

月平均二千名의人口增加

【平壤】 약진도시대평양의인구증가률이란 실로놀날만하여 매월평균이천명에 달하고잇다 인구증가률이 실로비약적임에 비례하여 상공업의약진도 또한놀날만한향상을보히고잇스니 평양상공회의소에서는 평양부내에서계속하여 일년이상의 영업장소를가지고 영업세를 년액십원이상납입하는사람을 회원으로인정하고 자격을주게되는데 금년제일기중에서 증가한신회원만도 백사명에달해서 발서상의사무국에서 각기신회원에게 통고를발하엿다 평양상공회의소의회원은 일천이백칠십팔명에 달하여 초창기보다 『스피ー드』적으로 진전하는상업과공업의일모를 짐작할수잇다 그리고 금년중에신회원의자격을어든자가 또백여명이잇스므로평양상의회원총수는 일천오백을돌파하게될터이다

地方運動競技

舍人

평남사인장공립보통학교에서는 지난이일 오전구시부터동교정에서 추기대운동회를개최하엿다는바 사백여어린이의연합체조를 비롯하야 유희 경주 청년경기 기타 대항리레ー등으로 성황을 이루엇다 한다

麟蹄體育會主催 陸上競技盛況

【麟蹄】 린제군에는 체육회가업서 유감으로여겨오던바 린제군 청년들의 발기로 체육회를 조직하고 제일회 륙상경기대회를 개최하엿는데 성황이엿다

天安時局座談會

【天安】 이비상시를당하여 천안경찰서에서는 일반인민에게시국의인식을주기위하야 지난일일부터 서장이하각직원들이 천안군내각리(各里)를순회하며 한동리빼지안코 좌담회를하는중이라한다

作業中人夫慘死

道路鋪裝工事場서

【平壤】 이일오후세시경 부내약송정(若松町)도로포장공사현장에서 작업중이든 부내궁정 김신형(金信炯)(二八)은 굴든 엘레베타에 깔니어 무참히즉사하엿다 그원인은 옷자락이 기판에 걸니어 넘어지는순간 그무거운『로ー라』가 사람의우에지나가기때문이다

求禮聯合青年團 結團式과青年大會

【求禮】 전시체제미테서 당국이 지도하는 청년들의 생업보국과 시국인식철저를위한 구례군연합청년단결성식은 지난일일오전십시부터 구례공립보통학교강당내에서 거행되엿는데 이에가맹단체는 관내각보통학교와 소화교졸업생중심으로 십개청년단의 대표자백여명과 관민각계유지참석이 잇섯다 개회식사동방요배 국가합창 조서봉독등 식순에의한 진행이잇섯고 도지사고사는 광주농업학교장이대독하엿스며 래빈축사에는 정원(井原)구례경찰서장과 박(朴)구례면장이 차례로등단하야 축사가잇섯고 정렬된 의기를보인다는의미에서 정렬행단(整列閱團)과 교련경기(教練競技)까지잇섯고 계속하야 오후에는다시 청년대회가 잇섯는데 총독훈시전달과 회장훈시가잇섯고 각단대표자의 의견발표와 강연에는 비상시하의 국민정신작흥운동의 고취가잇섯스며 동오후삼시오십분에 경찰서장인 도의 만세삼창으로 폐회되엿다

平壤鎭南浦間 自動車增運轉

繼續을市民要望

【鎭南浦】 지난팔월십일부터 기차시간단축으로 인하여 평남선 길전(吉田)기선장의잇서 무등(武藤)신사선장의당사로 메식함 자동차를 증가운전하여 오든바 이를 계속하여주기를 시민들은 요망하고잇다

船橋署開廳式

【平壤】 평양선교리경찰서 개청식은 기보와가티 삼일오전열시부터 부내선교소학교(船橋小學校)강당에서 관민유지 이백여명의참석하에 거행되엿다 상내(上內)지사의 고사 식사 축사등으로 성대히 거행되엿다

(사진은 개청식장)

【平南】 에서는 평남지방주민의 생업이 어려운 일이 업도록 평양신남포간에 자동차운전을 계시하여 계속하여 운전하고 잇는데 자동차 증편을 요망하고 잇다

全北煙草賠償金 百六十萬圓程度

耕作地가三千二百二町步에 耕作者二萬四千八百餘人

【全州】 전주지방전매국(全州地方專賣局)관내의 연초경작허가자(煙草耕作許可者)는 이만사천팔백팔명이오 경작면적은 삼천이백이정보인데 금년도연초수납(收納)은 예상보다 사백이십만원이나되든 배상금(賠償金)은일백육십만원이나된다는바 배상은 예년보다일개월압당겨서 교부하리라고한다

綾州青年團結團式

【綾州】 전남능주청년단결단식은 지난이일 능주공립보통학교강당에서 단원이하 백여명이 참석하야 성대히 거행하엿다

會寧에野菜凶作

김장準備에威脅不無

【會寧】 회령지방에는 금년가을 곡물은 풍작이라고하지만 야채류는 흉작으로 작황면적도 적을뿐더러 파종기의 한발(旱魃)로인하야 전혀발아(發芽)가 잘되지못한관계로 이미파종한것도 보잘것업시되여 김장준비에 잇어서 일반은 적지안흔 위협을 밧고잇다한다

詐欺賭博에失敗코 博友의持金强奪

一黨五名安東署에被捉

【安東縣】 오인이공모하여 사기도박으로 돈을빼아스려다 실패하고 이천원을 강탈도주한사건이잇다—강계읍서부동 목재업 석형(江界邑西部洞木材業石亨)은 나무판돈이천원을가지고 안동에와잇섯는데

平北寧邊郡獨山面金炳烈(三一) 博川郡德安面 李炳連(三一) 江界邑 劉甸龍(三四) 安東縣二番通八丁目金興根(二五) 同市場通九丁目 韓某

들은 전석형이가 가진 이천원을 빼아스려고 사기도박을 하기로하고 지난삼십일에는 다시 시내 방태영(方泰永)의집에 올려보앗스나 실패되여 도박을 시작하다가 사기도박에걸인것을 안 전석형은 도박을 집어치고 다리나오는것을 대화교출거리에서 강탈되여 곳경찰에 알어 경찰은 지난일일오후 원적지에서 김병렬과 리병련을 체포하고 그외는 안동서에서 취조중이다

地方人事

▲安藤梧氏(私立日新學校教頭)新任人事次本報新義州支局來訪

▲吉井允作氏(前定州金組理事)新義州金組理事榮轉人事次本報定州支局來訪

▲羽田乙彦氏(大每平壤支局記者)新任人事次本報平壤支局來訪

▲李東九氏(漢城銀行南陽支店長)新任人事次 本報南陽支局來訪

▲朴根鎔氏(永興消防組頭)本報永興支局來訪

▲金熙變氏(永興公普訓導)新任人事次永興支局來訪

▲李鶴汀氏(郡山會議長)赴任人事次 本報群山支局來訪

▲羅元春氏(大陽生命出張所長)瑞山時報部長榮轉人事次 本報瑞山支局來訪

▲早瀨利康氏(豊林署長)赴任人事次 本報豊山支局來訪

新溪 지난일일오전십시 신계공립보통학교주최의 추기대운동회(新溪公立普通學校秋季大運動會)는 동교교정에서 오백여아동의 출장으로 성대히 개최되엿는데 관중이 무려 수천명에 달하야 실로 성황을 이루엇다한다

鎭南浦 스포ー츠 씨ー즌을 마지하여 진남포주최의 정구대회는 지난일일오전부터 시내 코ー트에서 개최되엿는데 각처로부터 선수가 만히 참가하야 성황이엿다고한다

長篇小說 어머니 【172】

李箕永 作 鄭玄雄 畫

第三、子女篇 六、재출발(七)

꾸로를 깨는 바람에 창규는 취중에도 괘씸한 생각이 나서 두팔을 거더올니며

『그럼 설자가 정 이러기가?』

『아니 설자는 주인을 부를테야』

그럼 설자는 위험하는 빛이 더욱 아니꼬아서

『부를테면 불르서요』

『부를테면 불러라——그게 손님한테 겨우 하는말이야?』

『그럼 손님은 무례한 말을해도 조흔법인가요?』

『무례해? ——아, 요런 말버릇 이 방나! 웅……』

『말버릇이 어떠서요? 손님이 술자시러 왓스면 술이나 자시지 왜, 상스럽게 구러요。굴길!』

『뭐 어째? 상스러워!…… 너 여기가 어딘줄아니?』

창규는 맛천내 성이나서 주먹을 들고 꼰훈다。

『여기가 아무데면 어때요 여기가 카페지 어디여요、웨 몰러서 무르시나요!』

『카페가 뭐하는곳인지 너 알기나 아니?』

『카페가 술파는곳이지 어디여요、내참 별소리 다듯것네。』

『술은 어떠케 파는게냐……그만한 상식은 알텐데、너웨 그러케 생파리처럼 쏘기만 하니? 아무리 심마이기루…… 자ー그럼것업시、우리、정답게 놀자구……』

창규는 다시 의자를 설자엽흐로 갓가히 끄러다려 노코안지면, 한팔로 허리를안으랴는것을 설자가 먼저、주먹으로 창규의 앙가슴을 내질럿다。

그바람에 창규는 의자와 함께 뒤로、쾅ー하고 넘겨 박혓다。

『아이쿠!』

창규는 정신이 번쩍나서、버리처버리려하다가 이번나는 길로 이를 악물고 설자 에게로 달녀들매 고함을 친다。

『이년이 손님친다! 여봐치한 년……』

떤때의 손님들과 다른여자들은 이 요란한소리를듯고 일제히 몰려왓다。그들은 창규와 설자를 둘너쌋다。설자도 악이나서

『이년은 누구보구 이년이래?』

『원 요런 방자한년이잇나!』

창규는 느닷업시 설자의 머리를 휘겨잡으며 한손으로 귀뽕이를 쥐여박는다。손찌검을 당한 설자는 별안간 악이바처서 마주달녀들며 발악을하자 여러사람들이 간신히 두사람을 뜨더말렷다

만일 그때 다른녀자가 손님에게서 그런행동을 햇슬것가트면 설자는 뭇매를 마젓슬는지모른다 나 이집을 차저오는 모든남자들은 설자의환심을 사기위해서 여렴이 업는판이라, 그의 잘못은 눈감어두고 도리혀 창규를 달내서 보냈다。

그러나 설자는 그날밤에 밤새도록 울고 뜬눈으로 밤을새웟다。

그는 아무리 생각해야 그런 봉욕을 당하고 더잇슬수가업섯다。다른 여자들도 처음에는 그를 달내기를、자기들도 처음에는 그러케 더니 차차 단련이 되는대로 무던해지더라고 하나 만일 그들의 말과갓치된다면 더욱 무서운 곳이엿다。그러케 타락하는것이라면 한시밧비 나오고 십다。그때 그는 밤기를 거더다가 그집을 가만이 나왓다。누가보면 붓드릴까 무서워서……。

그러나 막상 나와서 생각해보아야 갈곳이업다。다른처지에 구할수도업고 그러타고 한번 나온 걸음으로 다시 드러갈것도 업다。

진영은 생각다못해서 여러 내 천 골목이니 어디까지든지 돈 이 자라는대로 가려라하엿다。

그는 남으로 갈까? 북으로갈까? 정처업시 보라다가 그것도 우수운 생각이라고— 그 하여간정거장으로 나가서 차시간이 닷치는대로 아모데나 타고가자는 심산으로— 지금까지 남산공원에 숨어안저서 숨조리는 공상에헤매다가 이와갓흔 결심을깃게된 것이다 만능이안올 눈알이내려다보는 진영이는 자기의외로운신세를 생각할수록 더욱 눈아피 캄캄해저서 막다른 절벽에박거나 노는것이엇섯다。

그래 그는 마침내 결심을 굿게하고 이러나서、남의 이목을 피해가며 산미트로나려오는길로 조선은행아페서、전차를잡아타고 역으로 나오는길이다。그는 지금 어디로 가는 기차시간이잇는가하고 총망히 정거장으로 가는길인데、뜻밧게 뎐큰이를 이런때에 만날줄을 엇지 또한 뜻하엿스랴!

진영은 뎐큰이가、다조처뭇는 바람에 할수업시 자기의 출가한후의 당해온 어려움과 풍상을 낫낫치 이야기해들려주엇다

뎐큰이는 진영이의 말을 듯고나서 자기도 모르게 눈물을 흘렷다。그는 감개무량해서 진영이를 도라보며

『그러나 지금 진영씨가 가시면 어디로 가시겟소。공연히 고생만 하실러니 그러지 말고 나하고 가티가십시다요……집으로 드러가기가 정히 실타면 려관으로 가잇다가 차차 취직을 하든지 방책을 강구해 보시지요』

『실혀요! 전 집에서 나올때에 금후로는 다시는 남의 신세는 안이기로 결심햇스니까요』

『건 공연한 객기십니다。이세상에 남의 힘을 입지안코 사는 사람이 누가잇습니까。』

『그래도 그런 물질적으로……』

『이 시대에서 가장 물질적힘을 가장 만히 남에게서 밧고 사는 사람은 도리혀 돈만흔 사람들이랍니다。그들은 돈하나만가지고 모든일에 남의힘을 빌고 살지안어요。그런데 뭘?……공연히 그런 옥생각은마시고 진영씨의 신상을 잠시 나한테 맷기서요。그러면 차차 일이 페일수가 잇겟지요……물론 진영씨가 그러케 생각하시는 심중은 나도 잘 알고 잇습니다마는……』

진영은 마루바닥을 드려다보며 한참 무엇을 생각하더니

『그럼 그동안에 저는 지금 잇는데로 다시 가 잇겟서요』

『아니、아주 나오섯다며요?』

『아무도 몰래 나왓스니까요、지금이라도 다시 갈나면 갈수 잇서요、』

『그럼 그러시지요 창피하시더라도 당분간 게시다가 내가 자리를 잡는대로 기별해드리거든 차저주십시요』

『네……기별을 하실것업시 제가 은행으로 전화를 걸지요』

『아、그게 조쿤요……가만잇자 그럼 전화를한번 걸어주시지요』

『네』

그들은 음식을먹고나서、큰길거리로 나와다 다시 전차를타고 드려오다가 진영은 아까라 드려서 나리고 뎐큰이는 나중에 나려서 ○○은행으로 드러갓다。